



3 Aruba



Bezoek minister van
defensie aan Aruba

10 Nederland



Broadway-hit Sister Act
nu ook in Nederland

11 Financieel



AEX-index viert
30e verjaardag

14 Sport



Real Madrid wederom
te sterk voor Barça

‘Kom niet aan ons pensioen’

WILLEMSTAD — Een grote groep ambtenaren en zogenaamde gelijkgestelden kwamen vanochtend opdagen voor de informatieve vergadering onder werktijd. De vergadering, opgeroepen door acht overheidsvakbonden, had als doel om de leden te informeren over de gevolgen van de algemene ouderdomsverzekering (aov) voor ambtenaren. Vanuit Nederland laat premier Daniel Hodge (PS) weten de vergadering onverantwoord te vinden.

De vergadering was opgeroepen door de Abvo (ambtenaren) Napb (politie), STRAF (douane- en belastingwezen), SAP (politie), Sitek (onderwijzers), STSK (niet-onderwijzend personeel), Curatca (luchtverkeersleiders) en BTG (werkkleden). De vergadering stond gepland om acht uur 's ochtends en zou oorspronkelijk maximaal twee uur duren. De bijeenkomst begon echter met een vertraging van een minuut of twintig en duurde ook iets langer dan gepland. Bij aanvang van de vergadering benadrukte een amper verstaanbare Abvo-voorzitter Wendy Calmes zeer tevreden te zijn over de opkomst van de ambtenaren. “Onze zaal is helemaal vol en er komen nog steeds mensen binnen. Ze willen informatie hebben. Dat is duidelijk.” De aanwezige ambtenaren keerden zich vanochtend massaal tegen de vorige week aangenomen aov-aanpassing en de gevolgen daarvan voor het ambtenarenkorps. “Kom niet aan ons pensioen”, werd er luidkeels gescandeerd. Kritiek was er vooral op de regering en met name op minister Etienne van der Horst (Bestuur, Planning en Dienstverlening, Pais), die ervoor had gekozen om de aov niet in het overlegplatform van regering en overheidsvakbonden, het Centraal Georganiseerd

Overleg in Ambtenarenzaken (CGOA) te bespreken. De overheid is van mening dat de aov een algemene werking heeft en niet alleen betrekking heeft op het ambtenarenkorps. Calmes wees erop dat de vakbonden keihard vasthouden aan het sociaal statuut, waarin de arbeidsomstandigheden van alle overheidsdienaren tot en met juli 2015 zijn vastgelegd. Tornen aan deze voorwaarden is onacceptabel, aldus Calmes. Volgens hem is de regering erop uit om nog meer maatregelen te treffen die verregaande gevolgen voor de ambtenaren zullen hebben. “Niet alleen zal de pensioengerechtigde leeftijd van ambtenaren worden verhoogd van 60 naar 65. Straks mag men uiterlijk op zijn 60e voor een VUT-regeling kiezen. Wij ambtenaren werken hard. Wij hebben jarenlang in het fonds gestort en nu het onze beurt is, krijgen wij te horen dat wij nog eens vijf jaar moeten wachten. Er moet een redelijke overgangsregeling komen”, aldus Calmes. De Abvo-voorzitter kreeg steun van zijn collega Ronaldo Abrahams (Napb), die erop wees dat ambtenaren straks 48 jaar moeten gaan werken om een volledig pensioen op te kunnen bouwen en dat de indexatie van het pensioen van ambtenaren afhankelijk zal zijn van de gezondheid van het Algemeen Pensioenfonds Curaçao (het voormalige Apna). Aangezien hierbij een dekingsgraad van 105 procent gehanteerd wordt, zal indexering een moeilijk verhaal worden, aldus de Napb-voorzitter. “Wij zeggen nee tegen het aantasten van het pensioen in het APC. (...) De minister wil aan onze secundaire arbeidsvoorwaarden komen. Maar dit zal nooit gebeuren zolang het sociaal statuut van kracht is. Als de overheid uit is op confrontatie, kan zij dat krijgen.

Vervolg op pagina 6

Ministerraad keurt begroting 2013 goed

Regering hoeft minder te bezuinigen



Foto: Sharina Henriquez

Minister Mike de Meza en premier Mike Eman vanmorgen bij de presentatie over de begroting 2013.

ORANJESTAD — De regering hoeft aanzienlijk minder te bezuinigen dan wat de Centrale Bank van Aruba (CBA) eerder beraamde voor het terugdringen van het overheidstekort. 100 miljoen florin hoeft er maar gekort te worden om binnen het financieel kader te blijven, zo laat Financiën-minister Mike de Meza (AVP) vanmorgen weten.

door onze verslaggever
Sharina Henriquez

Minister De Meza hield vanmorgen samen met premier Mike Eman (AVP) een persconferentie over het feit dat de ministerraad de begroting van 2013 afgelopen vrijdag goedkeurde.

Deze bevindt zich dus nu in wetgevingstraject, onder andere de Raad van Advies gaat zich erover buigen, en vervolgens komt de wet bij het parlement voor goedkeuring. Eigenlijk had de begroting al op 1 september bij het parlement moeten liggen, maar de sluiting

van Valero begin september gooide roet in het eten en het toenmalige begrotingsconcept ging de prullenbak in. De Centrale Bank kwam vervolgens in november met nieuwe ramingen met sombere voorspellingen voor 2013-2016. Indien de regering volgens haar dat volgens de regering het mes er maar voor 100 miljoen florin in moet. Overigens komt dat vooral omdat is berekend dat de overheid veel meer aan inkomsten binnen krijgt. Dat is dus

regering in haar financieel kader met de Staten had afgestemd, namelijk een jaarlijkse bezuiniging van 75 miljoen florin. Voor 2013 zou volgens de Centrale Bank de regering zowel die 75 miljoen florin als nog een extra 70 miljoen florin moeten bezuinigen. Vanmorgen blijkt echter dat volgens de regering het mes er maar voor 100 miljoen florin in moet. Overigens komt dat vooral omdat is berekend dat de overheid veel meer aan inkomsten binnen krijgt. Dat is dus

positiever omdat eerst nog werd gedacht dat de sluiting van de raffinaderij een veel groter gevolg op de economie en dus de overheidsinkomsten zou hebben.

Amigoe schreef overigens al dat voor de eerste elf maanden van 2012 de belastinginkomsten met 7 procent stegen. Vanmorgen zegt de Financiën-minister dat los van de raffinaderij, de groei in de andere economische sectoren zoals toerisme en bouw vorig jaar 6,5 procent (nominaal) was. De Centrale Bank gaat nog uit van 0,3 procent groei in 2012. Bij deze berekening houdt de Bank trouwens wel rekening met de sluiting van de raffinaderij.

Kosten

Aan de kostenkant heeft de regering voor de begroting van 2013 ook wat gedaan, zegt De Meza. Het gaat dan vooral om bezuinigingen op de post goederen en diensten, minder uitgaven door efficiëntie en door het niet opvullen van vacatures. Dit laatste heeft betrekking op de personeelsuitgaven. Hierop is overigens niet echt bezuinigd. Sterker nog de ambtenaren en gelijkgestelden krijgen dit jaar opnieuw indexering en verhoging van diverse toelagen. Toch nemen de personeeluitgaven niet toe omdat dit geld dus van andere posten wordt gehaald. Wat wel de afgelopen jaren een effect heeft gehad op de fors stijgende personeelskosten, zijn de hervormingen van het ambtenarenpensioen (Apfa-pensioenfondsen). Hierdoor heeft de overheid ook voor dit jaar veel minder premie af te dragen.

Vervolg op pagina 3

Demonstranten willen duidelijkheid over Chávez



Foto: AFP

Demonstrerende studenten die de waarheid eisen.

CARACAS — In Venezuela zijn honderden mensen de straat op gegaan om duidelijkheid te eisen over de toestand van president Hugo Chávez. De Venezolaanse president is al tijden ziek. Zaterdag maakte vicepresident Nicolas Maduro bekend dat Chávez chemotherapie krijgt en dat hij herstellende is van een longontsteking.

Regeringsfunctionarissen geven de laatste weken wisselende signalen af over de toestand van de socialistische president. Soms wordt hij 'langzaam beter' en soms 'vecht hij voor zijn leven'. Demonstranten in Caracas

zijn bang dat de president te ziek is om het land te regeren en willen nu de waarheid over zijn toestand. In een ander deel van de stad was tegelijkertijd een pro-Chávez-manifestatie aan de gang. Vijf maanden geleden werd

Chávez nog herkozen. Hij zou begin januari worden beëdigd voor zijn tweede termijn, maar dat ging niet door vanwege zijn ziekte. Chávez is vier keer naar Cuba geweest voor behandeling. De laatste keer was drie maanden geleden. Daarna is hij niet meer in het openbaar verschenen. Half februari kwamen de autoriteiten naar buiten met foto's van een lachende Chávez met zijn dochters.

Massale vechtpartij in gevangenis VS

TUCSON — Negentien mensen zijn gisteren gewond geraakt bij een vechtpartij tussen 400 gedetineerden in een gevangenis in Tucson in de staat Arizona. Dat melden diverse Amerikaanse media.

Bij de gevechten waren Amerikanen, Amerikanen van Mexicaanse afkomst en Afro-Amerikanen betrokken. Het is nog onduidelijk

wat de aanleiding was voor de vechtpartij, maar eerder waren er in de gevangenis grote spanningen tussen de verschillende etnische groepen.

Ook twee medewerkers van de gevangenis raakten lichtgewond. Vijf gevangenen moesten naar het ziekenhuis voor behandeling. De gevangenis bleef gisteren afgesloten en bezoekers werden niet ontvangen.

Malala genoemd voor Nobelprijs voor de Vrede

OSLO — Het Pakistaanse meisje Malala Youfzai (15) dat door de Taliban in haar hoofd was geschoten omdat zij het recht op onderwijs eiste, is genomineerd voor de Nobelprijs voor de Vrede. Dat hebben de krant *The Australian* en diverse andere media vandaag bericht.

Het meisje werd vorige maand opnieuw geopereerd en is herstellende. Ook de voormalige Ameri-

kaanse president Bill Clinton is genomineerd. Het aantal genomineerden van 259 is een record, sinds de prestigieuze prijs wordt uitgereikt, aldus het Nobel Instituut in Oslo.

De prijs wordt uitgereikt aan organisaties of mensen die zich hebben ingezet voor de bevordering van de vrede. De winnaar wordt dit jaar in oktober bekendgemaakt. De uitreiking is in december. Vorig jaar ontving de Europese Unie de prijs.

Juan Carlos geopereerd aan hernia

MADRID — De Spaanse koning Juan Carlos is gisteren met succes geopereerd aan een hernia. De ingreep duurde drie uur. Het herstel van de 75-jarige koning kan twee tot zes maanden in beslag nemen, verwachten zijn artsen.

Voor de vorst was het alweer de zevende operatie in minder dan drie jaar tijd. In november kreeg hij een kunstheup. Bij aankomst in de privékliniek in Madrid grapte Juan Carlos dan

ook: “Ik ben weer terug.” De Spaanse koning leeft niet alleen in medisch opzicht zware tijden. De waardering in Spanje voor hem en de monarchie is flink afgenomen door een reeks schandalen. Juan Carlos' schoonzoon Iñaki Urdangarín kwam in opspraak door corruptie en de koning zelf verspeelde krediet door op een luxe olifantenjacht te gaan terwijl zijn volk zucht onder de economische crisis. Bij die trip brak hij ook nog eens zijn heup.

Letland gaat voor euro

RIGA — Het Baltische Letland heeft vandaag besloten te proberen de euro als munteenheid ingevoerd te krijgen. Het zal daarom in 2014 vragen te worden toegelaten tot de eurozone. De Letlandse munteenheid, de lats, zal volgens de plannen van de regering in Riga later worden ingewisseld voor de euro.

Eén euro is momenteel 0,70 lats. Die is al gekoppeld aan de euro sinds het

kleine land van 2,2 miljoen inwoners lid werd van de Europese Unie in 2004.

De euro wordt de laatste drie jaar snel in verband gebracht met crises, maar in Oost-Europa kijken velen met bewondering en verlangen uit naar de munteenheid die ruim veertien jaar geleden in West-Europa in het leven is geroepen. In 2002 verschenen de biljetten en munten waarmee de euro het betaalmiddel werd in de landen van de eurozone.

the plaza
Cafe

Deze week. Heel de week
voetbal voor de liefhebbers
@ Cafe the Plaza

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826



Donkey Sanctuary Aruba

Sta Lucia 4a

Open Maandag - Vrijdag 09.00 - 16.00 uur

(Nu de hele dag open)

Zaterdag - Zondag 10.00 - 15.00 uur

Info: 5841063 - 5932933 (also emergency) - 5698232

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWÉ
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

13:00-13:30 Nieuws Pap
13:30-14:00 Bolero muziek
14:00-15:00 Locale muziek
15:00-16:00 Gevarieerd
16:00-17:00 Mexicaans

**Mineraal water installatie voor huis
gebruik**

prijs vanaf Awg 895,-

Voor meer informatie kijk op onze pagina:
www.mineralwateraruba.com
Facebook: Mineral Water Aruba

Belangrijke bericht! In de maand van Februari zijn
er 8 nieuwe gevallen van borstkanker.
Dinsdag 5 maart is er een open house
en kan je ook bestelling plaatsen 7.30-8.30 pm

Health Lifestyle Solutions
L.G. Smith Blvd 124 (achter RSA gebouw)
Tel: 5820204/ 5944770

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box
323; open van 08.00-16.30 uur; za.
gesloten.

**WACHTREGELING
DOKTOREN**
maandag 4 maart
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbre-
cht. Tel. 584-8833.

Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio
Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.

**PRO LECHI MAMA
(PLM)**

Hulplijnen: voor alle vragen omtrent
borstvoeding kan men tussen 09.00-
17.00 uur bellen naar 594-9999.

**INFORMATIECENTRUM
KONINGIN
WILHELMINAFONDS**
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-
11.30 uur - Spinozastraat 9.

**EDMUND E. HARMS
STICHTING**
tel. 567-3740 of 593-0338.

**NARCOTICS-ANONYMOUS
HELPLINE**
tel. 567-3740 of 593-0338.

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen
07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

**STICHTING
WIT GELE KRUIS**
hoofdkantoor Koningstraat 22, Oran-
jestad. Tel. 582-4444; fax 582-4411.
Zowel voor de kraamzorg, zuigelin-
gen- en kleuterbureaus, wijkzorg,
diëtiste alsmede informatie in het
algemeen kan men tussen 14.00-
17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor
urgente gevallen of administratieve
zaken gelieve gedurende kantooru-
ren te bellen.

Save extra money with the 18 SEER APPROVED stamp!



Mitsubishi Electric 20.5 SEER
inverter Air Conditioner
12,000 Btu

NORMAL PRICE: AWG. 2.900,-
- 305,-

IMPORT DUTY
DISCOUNT

YOU PAY AWG. 2.595,-
incl. professional installation

The performance of your A/C system is determined by SEER rating. Seasonal Energy Efficiency Ratio. The higher the SEER, the higher the energy savings and the less impact made on the environment.

Since January 1st, the government decreased import duties on A/C's of 18 SEER and higher. This means that environmentally friendly A/C's are now much cheaper to purchase - and they also save you up to 70% on energy costs

18 SEER is the norm if you want to be good to your wallet and the environment.



EXPERTS IN AIR CONDITIONING



Pro-Tec Mechanical Contractors Aruba NV
Avenida Milio Croes 70A, Oranjestad, Aruba
T: (297) 582 0787
F: (297) 582 1850
E: info@protecaruba.com
W: www.protecaruba.com



THE CINEMAS

thecinemas.aw

Valid till March 6

AT RENAISSANCE

LOTTOMAN 2:0

daily: 4:00 6:15 8:30

matinee: 1:15

late show: 11:00 NEW PG-13

BROKEN CITY

daily: 4:00 6:30 9:00

matinee: 1:30

late show: 11:30 R

TAD THE LOST EXPLORER

daily: 4:30

matinee: 12:00 2:15 PG

late show: 11:15

IDENTITY THIEF

daily: 6:00 8:30

matinee: 12:45 3:15

late show: 11:15 R

A GOOD DAY TO DIE HARD

daily: 4:45 7:15 9:45

matinee: 12:00 2:15 PG R

late show: 12:00

MAMA

daily: 7:15 9:30

matinee: 11:45 PG-13

late show: 11:45

BULLET TO THE HEAD

daily: 5:00 7:30 9:45

matinee: 12:30 2:45 R

late show: 12:00

AT PASEO HERENCIA

LOTTOMAN 2:0

daily: 4:15 6:30 9:00

matinee: 2:00

late show: 11:30 NEW PG-13

BROKEN CITY

daily: 4:45 7:15 9:45

matinee: 2:00

late show: 12:00 R

TAD THE LOST EXPLORER

daily: 4:15 6:30

matinee: 2:00 PG

late show: 11:30

IDENTITY THIEF

daily: 5:45 8:45

matinee: 3:00

late show: 11:15 R

A GOOD DAY TO DIE HARD

daily: 5:15 7:45 10:00 PG-13

matinee: 2:45

late show: 12:15 PG R

PARKER

daily: 8:30

matinee: 11:15 R

late show: 11:15

BULLET TO THE HEAD

daily: 5:15 7:45 10:00

matinee: 2:30

late show: 12:15 R

Matinee: sat & sun | Late show: fri & sat

NL = Nederlands ondertitling

ES = subtítulos en Español

Coldwell Banker Aruba Realty Invites you to an OPEN HOUSE

SALINA CERCA VILLA
LISTING ID: 900

PRICE: US \$569.000



This spacious villa
features 6 bedrooms,
5½ bathrooms, studio
office, livingroom,
diningroom, kitchen,
pool and an apartment
with guest room. Built
up area is 427m² on a
plot of 1200m² long
lease land.

Date: Tuesday, March 05, 2013

From 5pm - 7pm

Address: Salina Cerca 39J

For more info. contact listing agent Ellen Aartsen, Cel. 592-7787 or
Email ellen@coldwellbanker.aw



Bubali 141A @ Super Food
Phone (297) 587-6666

www.coldwellbanker.aw

**Buscando interes atractivo pa un
Prestamo Personal?**

Na Banco di Caribe bo mester ta!

Interes
11.5% (11.67% APR)

Guia financiero

Pa mas informacion yama
nos na 523-2250 of pasa
na Vondellaan 31.

**BANCO DI CARIBE
ARUBA**

**GANAN un
Cruise-trip
pa 2 persona
to the
Caribbean!**

Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva e derecho di cobra un penalty fee di 18% p.a. riba e saldo di e prestamo den caso cu e pago no wordo luci na tempo. Mester informa Banco di Caribe Aruba N.V. por escrito den caso cu kier cancela e prestamo prome cu e fecha original di vencimento di e prestamo. E carta mester ta den poder di Banco 90 dia prome cu e fecha cu ta desea di cancela e prestamo. E 90 dia ta bai den efecto riba e dia cu Banco ricibi e carta. Den caso cu no cumpli cu e exigencia aki Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva e derecho di cobra un boet di 3 luna di interes cu un minimo di Afl. 100. E promocion aki ta valido te cu Maart 15, 2013. E interes efectivo pa prestamnan personal despues di campaña ta bira 16% (16.23% APR) p.a. Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva su derecho di aprobacion y condicionnan general lo keda aplicabel.

E buskeda pa haya Oranje Fonds “Kroonappels”



Oranje Fonds ta organisa un accion special na honor di e traslado di trono
venidero.

Nos ta pidi tur hende den Reino pa yuda nos pareha protector haya caminda
pa e organisacionnan social di mas bunita.

Registra bo organisacion social riba www.kroonappels.com. Y ken sa cu kisas
bo organisacion mes ta gana e “Oranje Fonds Kroonappel”.

Oranje Fonds
voor sociale initiatieven

www.kroonappels.com

‘Vakanties worden ingetrokken en we maken overuren’

Reiziger merkt niets van fraudezaak bij Arubus

ORANJESTAD — Reizigers ondervinden geen last van de negentien ontslagen buschauffeurs als gevolg van de fraudezaak binnen Arubus. Althans, dat meent directeur Teo Croes. “In overleg hebben wij alle vakanties van de werknemers ingetrokken, we maken overuren en we schuiven met mankrachten. Zo proberen we de periode tot de officiële uitspraak van de rechter te overbruggen.”

door onze verslaggever
Jackeliene Geeve

“We zetten ons met man en macht in om het tekort aan chauffeurs op te vangen”, antwoordt Croes op de vraag hoe zij het wegvalen van negentien van de voorheen vijftienjarige buschauffeurs opvangen. “De hoofdchauffeurs die gewoonlijk op het hoofdkantoor in San Nicolas zitten, hebben we nu ingezet als lijnbuschauffeurs. De administratie neemt het werk van de hoofdchauffeurs over. Supervisors die zich normaal gesproken bezighouden met het opstellen van rijschema’s en op kantoor werken bij busstation Oranjestad, zitten nu als chauffeur achter het stuur. Daarnaast zetten we schoolbuschauffeurs in.” Op de vraag waar hij deze extra mankracht vandaan haalt, antwoordt Croes: “Wij hadden al eerder een aantal tijdelijke contractanten aangevraagd omdat we bezig

waren met een afvloeijsysteem. Dit in verband met de inzet van kleinere bussen. Deze contractanten kunnen we nu inzetten voor het rijden van schooldiensten en charters.” Maar de extra inzet alleen is niet genoeg om de bussen precies volgens schema te laten rijden. “In samenspraak met mijn medewerkers zijn alle vakanties ingetrokken. Het is niet makkelijk, maar naar mijn mening lukt het ons nu om de bussen op tijd te laten rijden en merkt de Arubaanse reiziger niets van de fraudezaak.”

Op 15 maart vindt het kort geding plaats dat tenminste vijftien van de negentien (oud-) werknemers van Arubus hebben aangespannen tegen hun werkgever. De chauffeurs zijn het niet eens met hun ontslag op staande voet wegens vermeende fraude.

Gesaboteerd

De medewerkers van Arubus zijn in de periode van medio

januari tot halverwege februari ontslagen. De teller staat inmiddels op negentien. De chauffeurs worden ervan verdacht te hebben gesjoemeld met busgeld. Volgens de beschuldigde chauffeurs, gesteund door vakbond Seppa, ligt de oorzaak van het kasverschil echter ergens anders. Volgens hen is er sprake van een interne technische fout, waardoor de registratiesystemen niet meer op elkaar aansluiten. Volgens Arubus is er duidelijk sprake van fraude, omdat naar hun zeggen de camera’s in de bussen zijn gesaboteerd om te voorkomen dat er gefilmd kon worden tijdens de busritten en zo het afrekenen van buskaartjes zichtbaar werd.

Geen aangifte

Op de vermeende technische mankementen wil Croes niet inhoudelijk ingaan, al zegt hij uiteindelijk wel: “Iedereen die hierbij betrokken is, weet de waarheid. Het nieuwe systeem met de smartcard werkte inderdaad niet goed en dat is precies de reden dat we ons hebben gebaseerd op de gegevens van het oude telsysteem.” Croes vreest dan ook niet voor het proces op 15 maart. “We

staan sterk.” Ondanks zijn overtuiging dat de medewerkers bewust geld van hem hebben gestolen, zegt Croes geen aangifte te doen tegen de vermeende dieven. “Mijn enige doel is om het dienstverband met de medewerkers te beëindigen. Verder wil ik er nu niet op ingaan in belang van de zaak.”

Kinderziektes

Terwijl de minister van Transport, Otmar Oduber (AVP), zich achter de busmaatschappij schaaft, kijkt parlementariër Andin Biker (PDR) een stuk kritischer naar de zaak. Hij twijfelt openlijk over het rechtmatigheid van het ontslag van de medewerkers. “Dit had gewoon intern opgelost kunnen worden in plaats van een personeelentoeleeggen en de medewerkers op deze manier ontslaan en in een kwaad daglicht te zetten”, liet hij eerder weten. “En dat terwijl het bedrijf zelf toegeeft dat er kinderziekten in het systeem zitten.” Na de uitspraak van het kort geding hoopt Croes de zaak te kunnen sluiten en alles weer op rails te krijgen. Hij zegt dan ook te gaan zoeken naar nieuwe gekwalificeerde buschauffeurs.

Bezoek minister van defensie aan Aruba



ORANJESTAD — De Nederlandse minister van Defensie, Jeanine Hennis-Plasschaert (VVD) arriveert morgen op Aruba voor een werkbezoek. Het werkbezoek dient als voorlichting over de Koninklijke Marine en Kustwacht van het Caribisch Gebied. Samen met de Commandant der strijdkrachten, generaal Tom Middendorp, heeft de minister een ontmoeting met gouverneur Fredis Refunjol en premier Mike Eman (AVP). Verder bezoekt zij marinierskazerne Savaneta waar zij spreekt met de mariniers van de 32e Infanteriecompagnie. Deze eenheid staat permanent gereed voor orkaan-noodhulp in het Caribisch Gebied. Ook brengt Hennis een bezoek aan het kustwachtsteunpunt Aruba en het project van de sociale vorming. De minister is momenteel op Curaçao en doet na Aruba ook nog Bonaire aan.

IN HET KORT

Vervelende dronk

Een 52-jarige man is afgelopen weekend aangehouden wegens dronkenschap. Hij viel klanten in restaurant Wendy’s op Palm Beach lastig. Hij was door het restaurantpersoneel al twee keer gemaand om te vertrekken, maar wilde niet luisteren. Agenten hebben hem naar buiten begeleid en in de boeien geslagen.

Gewapende leerling

Een EPB-leerling (13) is vrijdag aangehouden wegens wapenbezit. Hij had een mes bij zich die hij op de parkeerplaats van zijn school aan medeleerlingen liet zien. Agenten betrappen de leerling en gingen direct over tot arrestatie. Zijn mes werd in beslaggenomen en de jongen werd overgedragen aan de afdeling Jeugd- en Zedenpolitie.

Boze bouwinspectie

Een inspecteur van DOW is verbaal aangevallen door de bewoner van een huis in Paraguaná. De inspecteur verklaarde dat hij naar het huis ging omdat er een melding was binnengekomen dat er een garage gebouwd werd zonder vergunning. De huiseigenaar werd boos en schold de inspecteur uit. De inspecteur kwam daarop terug met de sterke arm der wet maar trof niemand meer thuis.

Vlerken

Een groep jongeren heeft zich in de nacht van vrijdag op zaterdag misdragen. De politie kreeg melding dat voorbijgangers van een bar-restaurant door de groep werden lastig gevallen. Agenten namen poolshoogte, maar troffen niemand meer aan. De jongeren hadden volgens getuigen niets vernield en ook niemand mishandeld.



Uitwisseling gastdocenten

WEB ziet mogelijkheden als leerbedrijf universiteit

ORANJESTAD — Het Water- en Energiebedrijf Aruba (WEB) gaat zich inzetten voor praktijkstages van docenten van de Universiteit van Aruba (UA). Dat is de uitkomst van een kennismakingsbezoek van de UA-delegatie, afgelopen vrijdag, bij WEB.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

De Human Resources-manager van WEB, Jacques van der Scheer, was bij dat kennismakingsbezoek. “Dat gesprek was op verzoek van de faculteit zelf (Faculteit Arts and Science, red.). Het is een relatief nieuwe faculteit, dus dat maakte de kennismaking extra interessant.” Van der Scheer vertelde dat vijf docenten vrijdagmiddag naar WEB kwamen en dat ze een aantal verzoeken voor het water- en energiebedrijf hadden. “Ze spraken inhoudelijk over soorten stage-opdrachten die WEB aan universitaire studenten kan geven. En de docenten opperden of wij willen meewerken aan een onderzoekstrajet, waarbij de student tijdens het stage-onderzoek begeleiding krijgt van zowel een UA-docent als

van een medewerker van ons.” WEB heeft laten weten open te staan voor deze verzoeken.

Gastles

De UA-delegatie heeft ook met WEB besproken over de mogelijkheid van het geven van gastlessen. “Wij werken al samen met bijvoorbeeld EPI, waar medewerkers van WEB bijspringen als tweede examiner”, aldus de HR-manager. “Waarom zou zo iets niet kunnen op de universiteit? Daar kunnen we prima gastlessen geven”, meent Van der Scheer. Al zegt hij wel dat het opleidingsniveau van WEB meer raakvlakken heeft met een hts (hogere technische school), ‘maar dat heeft Aruba niet’. “Curaçao heeft wel een hts en dat is ook een reden waarom we met die school wel al meer samenwerken. Zo hebben we

ook een samenwerkingsverband met een hogeschool in Zeeland (HZ Zeeland, University of Applied Sciences, red.).” In ieder geval staat WEB dus open voor samenwerkingsmogelijkheden met UA.

Pilot Docentendag

Het kennismakingsgesprek van UA met WEB was in het kader van de pilot Docentendag die vrijdag van start ging. Het is de bedoeling dat docenten van het bachelor programma Organization Governance & Management (OGM) - dat sinds vier jaar bij FAS wordt gedoceerd - gaan meelopen bij bedrijven waar UA studenten stage laat lopen.

Doordat de docent ook een kijkje in het leerbedrijf kan nemen, kunnen ze de theoretische lessituatie op de universiteit beter afstemmen op de actuele praktijk-situatie. WEB en Metacorp zijn de eerste twee leerbedrijven waar UA mee in zee wil. Een kennismakingsgesprek met Metacorp moet nog plaatsvinden.

Amex mag Giordano aanklagen om verzekering Gardner

ORANJESTAD — De verzekeringstak van American Express mag Gary Giordano (51) aanklagen vanwege een levensverzekering die hij afsloot voor reisgenoot Robyn Gardner. Dat besliste een federale rechter vrijdag in de Verenigde Staten.

Gardner verdween in augustus 2011 tijdens een snorkeltrip bij Baby Beach samen met Giordano. Hij beweert dat ze door de stroming is meegevoerd naar open zee. Van haar lichaam ontbreekt ondanks uitgebreide zoekacties nog altijd elk spoor. Justitie vertrouwde zijn verhaal niet en hield Giordano aan, toen hij ons eiland probeerde te verlaten. Eén van de redenen voor de verdenking is dus de levensverzekering

van 3,5 miljoen dollar die hij afsloot voor Gardner. Hij zat enkele maanden in voorarrest, maar werd wegens gebrek aan bewijs vrijgelaten. Het onderzoek naar Giordano loopt nog altijd. Volgens het Openbaar Ministerie (OM) gaan onderzoekers, zodra dat mogelijk is, naar de VS voor verder onderzoek in samenwerking met de federale politiedienst FBI.

Geen relatie

American Express stelt dat Giordano geen recht heeft op uitkering van de levensverzekering, omdat hij geen enkele relatie had met Gardner. Ze waren niet getrouwd en geen zakenpartners, stelt het bedrijf. Giordano vecht de zaak aan, maar heeft dus afgelopen week van de rechter gehoord dat het bedrijf

door mag met de aanklacht. Giordano heeft ook een zaak lopen tegen American Express die weigert hem de 3,5 miljoen van de levensverzekering uit te keren. Het voormalige vriendje van Gardner, Richard Forester, heeft tegen Amerikaanse media gezegd te hopen dat ‘het recht zegeviert’. “Ik hoop dat Amex en het justitiële systeem een voorbeeld van hem maken en hem zo zwaar mogelijk straffen.” Forester heeft nog altijd hoop dat Gardner levend gevonden wordt. “We hopen allemaal dat de waarheid boven water komt en dat Robyn veilig gevonden wordt. Ik geloof namelijk dat ze nog steeds leeft en dat Gary verantwoordelijk is voor haar verdwijning”, aldus Forester tegen RadarOnline.com.

Excuusbrief Joran van der Sloot:

‘Ik heb elke dag spijt van wat ik heb gedaan’

ORANJESTAD/LIMA — Joran van der Sloot heeft in een brief aan de Peruaanse media diepe spijt betuigd voor de moord op Stephany Flores. “Ik voel elke dag spijt sinds ik Stephany vermoorde, alsof er iets in mij ook gestorven is.” Joran hoopt dat de familie van de vermoorde Peruaanse student hem ooit kan vergeven, al zou hij het ‘volledig begrijpen’ als ze dat nooit kunnen.

“Ik heb spijt van wat ik heb gedaan”, begint Joran zijn excuusbrief. “Elke dag van mijn leven zal ik hiermee moeten leven. En ik snap nog altijd niet hoe dit allemaal zo heeft kunnen gebeuren.” Het is niet toeval dat de veroordeelde moordenaar nu in een brief spijt betuigt. Het hoger beroep van zijn zaak dient namelijk binnenkort. Hij doet

in zijn schrijven dan ook een oproep aan de rechtbank om ‘nauwkeurig’ zijn zaakdossier te bestuderen en hem een ‘passende straf’ te geven. Joran zit een straf uit van 28 jaar voor de roofmoord op Flores. Als hij zijn straf helemaal moet uitzitten, dan komt hij pas op z’n 50-ste vrij. Hij schrijft dat hij nog steeds iets van zijn leven wil maken. “Een gezin,

een baan en misschien zelfs wel een carrière. Maar als ik nog 25 jaar moet zitten, dan kan ik dat wel vergeten.” Om zich voor te bereiden op die dag dat hij weer vrij man is, volgt Joran sociale en psychologische therapie. Verder ‘denk en mediteert’ hij naar eigen zeggen elke dag.

Joran is nog altijd hoofdverdachte in de verdwijning en vermoedelijke dood van Natalee Holloway. Zij werd voor het laatst in zijn gezelschap gezien op 30 mei 2005 op ons eiland. Ze verlieten samen de toenmalige bar Charlos ‘n Charlie’s in de Weststraat en gingen met

Joran’s vrienden Deepak en Satish Kalpoe in een auto naar het strand. Volgens de gebroeders Kalpoe hebben ze Joran en Natalee op het strand achtergelaten. Wat er daarna gebeurde is nog altijd onbekend. Natalee is nooit teruggevonden en justitie gaat ervan uit dat ze dood is. Vorig jaar 12 januari werd ze door een rechter, op verzoek van haar vader Dave Holloway, officieel doodverklaard. Hoofdverdachte Joran is diverse keren gearresteerd en heeft over deze zaak verschillende bekendtissen gedaan die hij later weer introk. Wegens gebrek aan bewijs is hij echter nooit vervolgd.

Rif en koraal in de les



ORANJESTAD — Vijfdeklassers van basisschool Prinses Amalia weten nu alles van riffen en koralen nadat ze eind vorige week vertegenwoordigers van Aruba Reef Care en de visserijafdeling van Santa Rosa in de klas kregen. Castro Perez van Santa Rosa liet de leerlingen een video zien over het koraal, waarin ze zagen dat veel koraal lijkt op een deel van het menselijk lichaam, zoals hersenkoraal. Ook vertelde hij dat vuurkoraal, als je dat aanraakt, erg pijnlijk is. Daarna legde hij uit wat een rif is en welke soorten riffen er bestaan. De leerlingen waren erg gefascineerd door de video en door de toelichting van Perez en stelde veel vragen. Juf Maureen en juf Mariela lieten na afloop weten dat de klas de rif-en koraalles erg leuk vond.

Regering hoeft minder te bezuinigen

Vervolg van pagina 1

In totaal heeft de regering de kosten voor 2013 begroot op 1,3 miljard florin. De totale inkomsten worden geschat op 1,1 miljard. Het financieringstekort komt daarmee uit op 223 miljoen florin. Volgens het financieel kader dat de regering in 2010 met het parlement overeen kwam, zou er eigenlijk meer bezuinigd moeten worden op de begroting. Dat kader is overigens ook al een keer bijgesteld. Met de begroting 2013 handhaaft de regering desondanks wel het financieringstekort afgezet

tegenover het BBP (bruto binnenlands product), ofwel 4,5 procent. En volgens de bewindsheden vanmorgen zal ook de komende jaren het tekort binnen het kader blijven. Dus volgend jaar een tekort van 3 procent en uiteindelijk een begrotingsbalans in 2016. Premier Eman benadrukt dat de regering duidelijk een hele andere koers heeft gekozen dan andere landen (Europa) die met forse bezuinigingen de economie ‘de das om doen’. “We doen echter allebei: bezuinigen maar ook die groeipen stimuleren die het het financieringstekort afgezet

ze voldoende koopkracht krijgen en daardoor de economie weer gaat groeien.”

bbo handhaven

Hij legt in dit verband ook uit waarom de regering heeft besloten om niet de omzetbelasting bbo geheel af te schaffen. Dit was overigens een belangrijke verkiezingsbelofte in 2009. Eman: “We merkten dat je hiermee toch niet bereikt wat we wilden: het zorgen voor meer koopkracht aan degene die het juist nodig hebben. Daarom hebben we wel de bbo gehalveerd, maar vervolgens gekozen voor stimulerings-

maatregelen als de reparatietoelag, verhoging bijstand die beter werken.” Op de vraag van Amigoe aan de Financiën-minister of de regering - gezien dus de sobere voorspellingen eerder van de Centrale Bank - aan het eind van het jaar toch niet met een hoger tekort komt te zitten, antwoordt De Meza: “Er kan natuurlijk altijd iets gebeuren waardoor de situatie drastisch kan wijzigen. Wij hebben bij de berekening echter andere uitgangspunten, inflatie en te maken met wensbegrotingen. Maar wat er nu ligt, daar gaan we vanuit voor dit jaar.”

‘Deze kinderen zijn geboren entertainers’
**Jeugd zingt in wijkcentrum
Tanki Leendert**



Foto: Jacqueline Geeve

Eén van de optredens zaterdagavond tijdens het folkloristisch festival in buurtcentrum Tanki Leendert.

ORANJESTAD — In een drukbezocht wijkcentrum van Tanki Leendert gaven afgelopen weekend 34 kinderen een optreden. Zij werden instrumenteel begeleid door professionele bands. De spraakmakende optredens zijn onderdeel van het festival ‘Un canto pa Aruba su Himno y Bandera’.

door **Jackeliene Geeve**

De kinderen gooiden al hun zangkwaliteiten, dansacts en charmes in de strijd om de jury in te palmen en zo een officiële trofee en een certificaat te bemachtigen. Ook kregen de winnaars cadeautjes van sponsoren. Elke avond traden kinderen op uit een andere leeftijdscategorie.

Vrijdagavond waren kinderen tussen zeven en negen jaar aan de beurt. De eerste prijs ging naar Xenon Daal. De tweede plaats was voor Zarel Yarzagaray en op de

derde plaats eindigde Mary-Ann Maduro.

Zaterdag

De zaterdagavond was voor jongeren tussen de dertien en zeventien jaar. De jury had zichtbaar moeite met haar keuze, maar koos uiteindelijk voor de flamboyante Steve Geerman als eerste winnaar. Hij zong niet alleen goed, maar maakte ook het publiek hard aan het lachen door na afloop te improviseren en wat sketches op te voeren. De tweede plaats was voor Lyzamara Lacle en beker nummer drie ging naar

Kiziah Trimon.

Zondag

Het festival sloot zondagavond af met een optreden van kinderen tussen de tien en twaalf jaar. Kayla Villasmil werd gekozen als nummer één. Cindy Erasmus volgde haar op de voet en eindigde op de tweede plaats. Plek nummer drie was voor Priscilla Quandt.

Begeleiding

De organisatie spreekt van een geslaagd en gezellig festival dat druk werd bezocht. “We zijn blij met de winnaars, al was de keuze moeilijk voor de jury. De kinderen zijn geboren entertainers”, zegt bestuurslid Ray-Anne Hernandez. De organisatie benadrukt verder dat alle kinderen die meededen vooraf en achteraf goed wer-

den begeleid. Voorlopig blijft het opgebouwde podium nog even staan, want volgende week zijn de volwassen deelnemers aan de beurt. Ook dan is er weer genoeg te eten en te drinken aanwezig.

**Dichterlijke
avond**

ORANJESTAD — Restaurant Cuba’s Cooking organiseert elke eerste maandag van de maand een dichtavond, vanavond dus ook. Het etablissement biedt een podium aan talent door iedereen op te roepen die een gedicht, improvisatie of andere creatieve, woordelijke uitspatting wil neerzetten. De dichtavond begint om half negen, in het restaurant in Renaissance Marketplace.

**Nationale viering
met Sharon Rose**

SAN NICOLAS — Zangeres Sharon Rose treedt op zondag 10 maart op bij Scol di Arte.

Dit in het kader van maart als zijnde de nationale maand van Aruba, afgekondigd door de minister van Cultuur, Michelle Winklaar (AVP). Rose is een bekend artiest die haar eigen nummers ten gehore zal brengen, waarvan één nummer

op het laatste festival ‘Himno y Bandera’ heeft gewonnen. Het lied spreekt over de liefde voor Aruba en past derhalve in het thema van de avond. De entreekaarten kosten 10 florin per stuk en het concert begint om twee uur in de middag. Kinderen onder tien jaar worden niet toegelaten tijdens het concert. Zij kunnen wel meedoen met spelletjes die Scol di

Arte die dag organiseert, van tien uur ‘s ochtends tot één uur ‘s middags. Daarbij kunnen ze prijzen winnen, boeken die door Unoca beschikbaar zijn gesteld. Kaarten voor het concert zijn verkrijgbaar bij Unoca of Scol di Arte.

Bel voor meer informatie met telefoonnummer 583-5681 (Unoca) of 584-9168 (Scol di Arte).

**Opnamen tienerserie
Da Vinci in juni**



ORANJESTAD — Kunst- en muziekschool Da Vinci is bezig met de voorbereidingen van een televisieserie over tieners. Zoals het er nu voorstaat zal een pilot van de eerste episode in juni worden opgenomen en volgen de anderen in augustus.

De afleveringen worden uitgezonden in oktober en november, zeven in totaal, aldus directeur Armand Simon van Da Vinci. De serie behandelt thema’s zoals discriminatie, pesten, tienerzwangerschap en geweld die de revue passeren in het fictieve leven van de tieners. Het is volgens Da

Vinci de eerste dramaserie op televisie die op Aruba geproduceerd is. Voorafgaand aan de start van de opnames vond de casting plaats waarna een selectie jongeren zich mocht aansluiten bij de Young Actors Club. Volgens Simon hebben de acteurs in spe een hele ontwikkeling meegemaakt.

Wat het bijzonder maakt is dat het hier een serie over tieners betreft die ook bestemd is voor tieners. De acteurs worden in het hele proces betrokken, zoals het meedenken met het script.

De filmploeg bestaat uit jongeren die student zijn bij Digital Filmmaking en onder begeleiding van Omar Brown de opnames maken. De opnameleider van de serie is Hyro Oduber die bekend is van zijn films ‘The Last Supper’ en ‘Faces’.

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi** ☎ 583-8383

Overleden

François Pieterse
Santiago V. Martinus
Roland R. Tromp
Rosaria S. Franken
Mr. Harvey A. Browne
John A. Mejia
Liria E. Boekhoudt – Wever

26-02-2013
27-02-2013
27-02-2013
27-02-2013
28-02-2013
01-03-2012
02-03-2013

**Fundacion Arubano di
Esnan Visualmente Incapacita**

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Sharina Henríquez (coördinator)
Alex Lacle
Francisca Groen
Mirte de Rozario (corrector)
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abonnementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Klachten over bezorging?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com.

ATENCION

CAP Compania Arubano di Petroleo N.V. ta informa publico en general cu e compania REPSOL lo haci un investigacion di exploracion sismico den lama rond di Aruba.

- E exploracion sismico aki ta tuma luga den cumplimiento di un contract entre REPSOL y CAP a base di articulo 3 y 4 di e “Petroleumverordening zeegebied Aruba”.
- E investigacion sismico lo cuminsa dia 15 di februari 2013 y lo dura mas of menos 40 dia.
- E barco sismico SRV VANTAGE lo rastra un kabel cu un largura di 6 kilometer pa 9 kilometer y un diameter di 6 centimeter na un profundidad di 8 meter pa 10 meter bao di awa.
- Dos otro barco di apoyo OMS RESOLUTION y ELIZABETH-C lo duna sosten logistico na e operacionnan di e investigacion y lo mantene comunicacion cu barconan den e area.
- Tur actividad lo ta na un distancia di mas di 3 kilometer for di costa.
- CAP N.V. ta haci un peticion na tur doño di barco pa coopera pa e investigacion por tuma luga na un forma sigur y adecuado.

CAP Compania Arubano di Petroleo N.V. brings to the attention of the public in general that the company REPSOL will be conducting a seismic exploration survey offshore Aruba.

- This seismic survey is conducted in fulfillment of a contract between REPSOL and CAP in accordance with articles 3 and 4 of the Petroleum Ordinance offshore Aruba.
- The seismic survey will start the 15th of February 2013 and will have a duration of 40 days approximately.
- The seismic vessel SRV VANTAGE will tow a submarine cable of 6 – 9 kilometers with a diameter of 6 centimeter at a depth of 8 - 10 meters below sealevel.
- Two support vessels OMS RESOLUTION and ELIZABETH-C will give logistical assistance to the operations during the seismic survey and will maintain communications with other ships in the area.
- All seismic acquisition will be conducted at a distance of more than 3 kilometer from the coast.
- CAP N.V. requests the co-operation of boat owners in order to ensure that the survey is conducted in a safe and proper manner.

CAP
COMPANIA ARUBANO DI PETROLEO

REPSOL

Explora e cultura caribense

Cumpra cualkier tres (3) producto di marca
Herbal Essences, Pantene, Bounty, Charmin, Febreze, Dawn, Joy, Always, Duracell y Gillette

Scribi number, adres y telefon tras di recibo
Original cu descripcion di producto y deposita na supermercado participante of na Compañía N.V. Schotlandstraat of Englandsstraat

Pasashi pa 2 persona pa
1) Puerto Rico
2) Santo Domingo
3) Bahamas
4) Cuba
5) Turks & Caicos
6) Curacao

Herbal Essences, Pantene, Bounty, Charmin, Febreze, Dawn, Joy, Always, Duracell, Gillette

Lingard Super, Superfood, Caribbees, Omega's Supermarket, Mundo Habes, Hong Kong Super Center, Hong Kong Super Center, Lee Peng Fat Super, Huan Zhong, Hui Run Super Center, New Food Center, Hong Kong Supermarket, Sing Fung Food Center, Mexico Supermarket, Ho Hong Food Center, Jif Mexico Supermarket, Waiwang, Si Hong

INGEZONDEN

Hulde aan Diet Booi

HET BESTUUR van Casa Cuna heeft, samen met de directie, het personeel en de kinderen, afscheid genomen van bestuurslid Diet Booi. Zij stopt als bestuurslid, maar verlaat hiermee zeker niet Casa Cuna, want als waardering voor haar vele jaren toegewijde zorg hebben de kinderen twee fruitbomen geplant die later vruchten zullen blijven geven aan de kinderen en die altijd 'de bomen van Diet' zullen heten. Als bestuurslid zag Diet er 47 jaar lang op toe dat de kinderen die aan haar werden toevertrouwd vanwege minder prettige omstandigheden in eigen huis, een veilige en rustige woonomgeving konden krijgen. Om hoeveel kinderen het gaat, is niet exact bekend. Maar aangezien er gemiddelde zo'n 20 kinderen in Casa Cuna verblijven, is het aantal berekend over een halve eeuw nog hoger dan de gehele huidige bevolking van Aruba.

Casa Cuna kende in het begin vele moeilijke jaren. Zo vertelt Diet soms over de tijd dat Casa Cuna geen of weinig subsidie kreeg, geen eigen vervoer had en dat de verzorgers met zieke kinderen op de arm naar de bushalte moesten lopen om daar de bus te pakken naar een arts. Diet wist steeds weer de juiste middelen te vinden voor het behoud van het tehuis. Zij haalde op haar eigen rustige manier en met goed gemotiveerde argumentatie altijd het onderste uit de kan. Diet is, samen met haar echtgenoot John, de fundering van Casa Cuna zoals we het vandaag kennen: een goed onderhouden, schone en veilige leefgemeenschap voor de jongste, helaas verwaarloosde, kinderen van Aruba.

Diet heeft geholpen om Casa Cuna uit te breiden en ze leerde de stichting om ook buiten de eigen deuren te kijken. Zo is er een prachtige speeltuin die niet alleen voor de eigen kinderen van Casa Cuna is, maar ook voor kinderen uit de buurt en de kinderen van vele scholen die daar gebruik van kunnen en komen maken. Ze heeft niet alleen dankbaar werk verricht voor Casa Cuna, maar



Diet Booi (links op de foto) op de dag van afscheid (Valentijnsdag) samen met Liliana Martis, een medewerker van Casa Cuna.

voor bijna alle organisaties op Aruba die sociale hulp bieden. Zij heeft daardoor goed inzicht in het grote, vaak verborgen leed dat zich op ons eiland afspeelt. Zelfs nadat Diet aankondigde dat ze met haar werkzaamheden als bestuurslid zou stoppen, lukte het haar nog om bij de bevoegde autoriteiten fondsen te verkrijgen om de hoofdingang van Casa Cuna te verplaatsen. Dit is een belangrijk project om de veiligheid van de kinderen, medewerkers en bezoekers te kunnen garanderen. De huidige hoofdingang ligt langs de weg naar de oude brug van Spaans Lagoen. Deze vroeger stille weg is na de renovatie van de oude brug een soort racebaan geworden, waar men - ondanks slecht zicht vanwege de bochten - hard rijdt zonder te beseffen dat er een busje met kleine kinderen vanuit Casa Cuna de weg op zou kunnen komen. De nieuwe hoofdingang komt aan de veel rustigere zijweg. Om dergelijke projecten te kunnen realiseren, is Casa Cuna afhankelijk van giften. De bestemmingsgelden die Casa Cuna hiervoor reserveert, zijn helaas nodig voor de dagelijkse verzorging van de kinderen. De financiële si-

tuatie is wel een stuk beter dan in de beginjaren, maar de stichting worstelt nog steeds met een liquiditeitstekort als gevolg van een forse schuld van de overheid voor de afrekening van zorggelden vanaf 2005. Genoeg uitdagingen en problemen dus, maar Diet heeft zich hierdoor echter nooit laten demotiveren en is vol optimisme doorgegaan met het verzorgen van de kinderen van Casa Cuna. Op het eind riep Diet alle kinderen bij zich en gaf ieder een teder kusje, en liep toen stiltejes weg, samen met haar John.

HET BESTUUR
VAN CASA CUNA
Aruba

De redactie van Amigoe kan ingezonden brieven redactioneel bewerken, inkorten of besluiten niet te plaatsen. Brieven mogen maximaal 600 woorden bevatten, moeten voorzien zijn van naam en woonplaats (worden gepubliceerd) en adres en telefoonnummer (niet voor publicatie, maar ter verificatie). We accepteren alleen digitaal gestuurde brieven. Ons e-mail adres is: aruba-redactie@amigoe.com.

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: 'Amateurs'.



De site voor het AIFF, Aruba International Film Festival <http://www.aiiff.aw>, bestaat niet meer. Ook de site <http://www.arubafilmm.com/> is niet meer beschikbaar. Het AIFF voor 2013 gaat dus niet door, zoals ik al eerder in een column voorspelde, en zal zeer waarschijnlijk niet meer terugkeren. En daar heb ik eigenlijk zwaar de pest over in, want het basisidee was goed, maar de uitvoering was niet alleen amateuristisch, het deugde van geen kant. Kostte een buidel vol geld en laat een torenhoge schuld achter zodat medewerkers en medewerkers niet betaald zijn. Nu hoor ik van de Amigoe-redactie dat de site <http://www.arubainternational-filmfestival.com> nog wel in de lucht is. En daar lees ik opmerkelijke teksten waarvan ik zou hopen dat ze waar waren. 'The Aruba International Film Festival has been recognized for excellence by the Hollywood Foreign Press Association. The HFPA, known worldwide for its glittering Golden Globe Awards ceremony held every January, has wholeheartedly endorsed the Aruba International Film Festival, ushering us onto the international stage in only our second year of operation'. En dan gaan we door: 'The breathtaking

Caribbean island of Aruba provides the backdrop for the film industry's newest must-attend event, taking place June 22-28, 2012, with an inviting atmosphere, suited like none other, to attract actors, directors, filmmakers, and film lovers!' Nou ja, een dure website met foute teksten is alles dat we nog over hebben. En dan hoor ik ook dat minister Otmar Oduber zich nog aan het beraden is of hij het festival voor 2013 zal sponsoren. Te laat Otmar, want als je nou nog een festival in elkaar moet timmeren, wordt het weer een puinhoop en wat doe je met al die mensen die nog veel geld te goed hebben. Te dom voor woorden en ik had een aantal mensen kunnen noemen die jaarlijks het festival in Utrecht organiseren. Enkele van hen had je naar Aruba moeten laten komen, want deze mensen zijn al jaren lang bezig en een jaar lang aan het organiseren. Professionals dus. Maar hoe belangrijk ik het Arubaanse festival ook vind,

begin er niet aan als je geen professionals in huis haalt. Maar ja, Otmar kennende zal hij toch eigenwijs zijn en een paar ton vergoien aan een festival voor 2013, alleen maar omdat hij niet af wil gaan. Nou, beter af door de zijdeur dan half werk voor een half miljoen van de belastingbetaler vergoien. Wat jammer allemaal. Alle ingrediënten zijn aanwezig om op dit tropische eiland iets moois te maken: theaters, ambiance, noem maar op. Maar houdt het klein en laat wat mij betreft de rode loper ook maar in de kast liggen. En nodig een paar acteurs uit die bij de jeugd heel bekend zijn, want films met een hoge artistieke waarde moeten wel meedraaien, maar vergeet de jeugd niet. Die gaan daar niet naar toe. Dus is een belangrijke en bekende acteur is een prima publiekstrekker. En organiseer niets *on the side*. Bepaal en beperk je tot het festival. Laat niet dezelfde mensen de organisatie doen en haal je professionals uit Nederland en dan, heel belangrijk, bemoei je er verder niet mee Otmar. Maar ik ben bang dat 'het kwaad' al geschied is. Ten eerste zijn we te laat en ten tweede vind je niemand meer die wil meewerken als ze hun centjes niet krijgen die ze nog te goed hebben. Eentje hoorde ik zeggen dat hij nog 70.000 florin moest krijgen. Kortom, wil je een goed festival Otmar, betaal iedereen en begin dan nu al met de organisatie voor 2014. En laat 2013 in het belang van ons allen, rustig schieten.

Eerste deel BoBario renovatie Pos Chiquito klaar

ORANJESTAD — De eerste twaalf huizen van de wijk Pos Chiquito die werden aangepakt in het kader van project BoBario, zijn klaar. Op dit moment wordt er in 27 wijk-ken gewerkt, waarvan enkelen zich in de eindfase bevinden.

Premier Mike Eman (AVP), de minister van Financiën, Utiliteiten, Communicatie en Energie Mike de Meza (AVP) en AVP-parlementariërs Chris Dammers, Desirée Croes en Clarisca Velasquez waren vrijdag bij de eerste serie huizen die in de wijk Pos Chiquito gerenoveerd zijn onder de vlag van het project BoBario.

Een dag ervoor bezocht Eman de buurt met medewerkers van Serlimar en de Gele Koorts Muskiet Bestrijding (GKMB) om alles schoon te maken. Hij vertelde de bewoners dat de Bus di Salud op vrijdag in de buurt zou komen. BoBario is op dit moment met 27 wijken in de weer, waarvan de projecten Juana Morto, Jara en nu dus een deel van Pos Chiquito zijn afgerond.

Financiën

De Meza is tevreden over de evaluatie van de kosten en bekijkt nu samen met FCCA, die de huizen beheert, of er meer geld vrijgemaakt kan worden voor het project BoBario. De renovatie van Juana Morto, De Vuyst, The Village, Yara en Pos Chiquito is volgens hem succesvol verlopen. Frank Leest van FCCA legt uit dat veel van de huizen die nu opgeknapt zijn in de jaren 80 gebouwd werden. "Het zijn eengezinswoningen met vaak weinig onderhoud. In totaal zijn er meer dan 150 huizen van dit type in die tijd gebouwd. 60 procent van de



De presentatie van de eerste serie gerenoveerde woningen in Pos Chiquito door premier Mike Eman en AVP-minister van Financiën Mike de Meza.

bewoners van die woningen in Pos Chiquito is ouder dan 55 jaar."

Focus

De focus van project BoBario ligt op het restaureren van buurten die in verval zijn geraakt. Een voorbeeld is dus de buurt Juana Morto in San Nicolas waar de huizen compleet gerestaureerd zijn. De straten hebben nu asfalt en trottoirs, parkeerplaatsen en pleintjes. Er is verlichting en er zijn zonnepanelen aangebracht op de daken. Een grote gazebo biedt plek voor buurtactiviteiten. "De intentie is niet om de mensen te zeggen hoe te moeten leven, maar om ze aange-

name levensomstandigheden in de buurt te geven. En het werkt", zegt Eman. In Juana Morto is door de bewoners inmiddels een buurtcommissie opgericht die activiteiten organiseert om de sociale omgang tussen de bewoners te bevorderen. "Wij zijn heel tevreden met het project BoBario. Wij zien niet alleen dat de buurten mooier worden, maar de mensen veranderen ook mee. De sociale cohesie die eigenlijk een natuurlijk onderdeel van de samenleving was, is weer teruggekomen. Voor mijn tijd had mijn moeder de verantwoordelijkheid voor acht kinderen en de burens hielpen een handje mee. Ik kreeg bijvoorbeeld

gratis bijles van de juf van school die bij ons in de straat woonde." Maar hij zegt tegelijkertijd dat het niet de bedoeling is alleen naar het verleden te kijken. "Wij leven nu in een tijd waarin de mensen andere ambities hebben en de druk ook anders is die op de schouders rust. Wij willen de sociale relaties versterken en met elkaar leven in plaats van naast elkaar. De kwaliteit van het leven moet verbeterd worden waarbij het huis een uitgangspunt moet zijn," aldus de premier. BoBario is meer dan fysieke structuur. Er worden sportieve activiteiten georganiseerd, gevonden en andere sociale initiatieven ondernomen.

4 cylinder 1.6 liter • manual transmission • power steering • air conditioning • radio am/fm cd

LIFESTYLE-SUZUKI SERVICE assures you that your Suzuki is in top working condition

Plus

THE SECURITY OF SUZUKI'S 3 YEAR/100,000km Warranty

Starting at AWG. **32,000**
BBO included

FOR SAFER CARS
EURO NCAP
www.euroncap.com

ULTIMATE
AUTOMOBILES

Sabana Blanco 35 | Tel: 583-9800
info@ultimatearucar.com

SUZUKI ARUBA

SUZUKI

Way of Life!

Conjunctuur enquête CBS

Daling investeringen 2012

WILLEMSTAD — Het aantal bedrijven dat aangeeft in 2012 te hebben geïnvesteerd is afgenomen van 50 procent in 2011 naar 42 procent in 2012. Dat blijkt uit de resultaten van de conjunctuurenquête die eind december 2012 door het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) werd afgenomen.

Van de bedrijven heeft 31 procent aangegeven dat er van investeringsbelemmeringen sprake is geweest. Dit is vergeleken met juni 2012 een daling van 5 procentpunten. Het zijn met name de financiële middelen die de grootste investeringsbelemmering vormen, naast slechte marktwerking en het overheidsbeleid. De mening ten aanzien van het investeringsklimaat is eind 2012 minder positief in vergelijking met juni van dat jaar. Slechts 5 procent van de bedrijven heeft aangegeven dat het klimaat goed is, vergeleken met 9 procent in juni 2012. Het percentage bedrijven dat heeft aangegeven dat

het slecht is, is toegenomen van 36 naar 40 procent. De meeste bedrijven beoordelen het investeringsklimaat als 'matig' (55 procent). Uit het onderzoek blijkt tevens dat 30 procent van de bedrijven heeft aangegeven dat de concurrentiepositie in 2012 is verslechterd, tegenover 23 procent van de bedrijven een jaar eerder.

Minder vertrouwen
Ook het vertrouwen in de economie is niet groot: 56 procent van de bedrijven geeft aan dat het vertrouwen in de economie het afgelopen halfjaar is verslechterd, tegenover 1 procent die zegt dat het vertrouwen groter is geworden

en 43 procent die zegt dat het gelijk is gebleven. Deze cijfers waren een half jaar geleden respectievelijk 55 procent, 3 procent en 42 procent. Het percentage bedrijven dat heeft aangegeven vertrouwen te hebben in de toekomst is het laatste halfjaar van 2012 verder afgenomen van 45 naar bijna 41. Het percentage bedrijven dat heeft aangegeven geen vertrouwen te hebben in de toekomst is toegenomen van 29 in juni naar 33 in december 2012.

Positief
Het percentage bedrijven met een positief bedrijfsresultaat is afgelopen jaar wel iets toegenomen en uitgekomen op bijna 62, tegenover 61 het jaar daarvoor. Wel is de omzet dalende; 32 procent van de bedrijven zegt een toename in de omzet te hebben gerealiseerd tegenover 36 procent vorig jaar;

en 50 procent zegt een afname in de omzet te hebben tegen 45 procent van de bedrijven vorig jaar.

De conjunctuurenquête is een onderzoek waarbij alle bedrijven met tien of meer werknemers halfjaarlijks worden bezocht. Van de bedrijven vanaf drie werknemers met minder dan tien werknemers wordt een steekproef genomen. Door het nemen van een steekproef wordt een schatting gemaakt van de karakteristieken van de gehele populatie, zijnde alle bedrijven, waardoor er op een verantwoorde wijze uitspraken over de populatie kunnen worden gedaan. Bepaalde financiële bedrijven, kleine eenmanszaken en stichtingen worden niet in het onderzoek meegenomen.

Voor de complete resultaten zie www.cbs.cw.

Chef-kok Pane E Vino verdronken tijdens vissen

WILLEMSTAD — De Italiaanse chef-kok en mede-eigenaar van restaurant Pane E Vino, Aniello Natella (47), is zaterdagochtend verdronken. Dat gebeurde bij Playa Kanoa waar hij met een vriend was gaan vissen.

Het ongeluk gebeurde rond half negen. Uit onderzoek bleek dat de twee vissers een haai aan de haak hadden die ze probeerden binnen te halen. Toen sloeg echter een enorme golf op de rotsen waar Natella stond en die hem mee sleurde de zee in. De kustwacht werd ingeschakeld om de man uit zee te redden.

De Allouette-boordhelikopter van het stationsschip de Hr.Ms. Friesland werd gelijk naar de positie gedirigeerd en had binnen een korte tijd de drenkeling al in zicht. Ook de Frisc, de snelle bijboot van het stationsschip, voer naar de aangegeven positie. Daar



Foto: Facebook

Het Italiaanse restaurant staat goed bekend. Vorig jaar kwam acteur Danny Glover er nog eten. Links Aniello Natella.

aangekomen werd de drenkeling aan boord genomen en naar het stationsschip gebracht. Tijdens de overtocht was men ook bezig met de reanimatie die vervolgens werd overgenomen door de arts aan boord. Deze reanimatie mocht echter niet baten. Het stoffelijk overschot is

overgebracht naar het kustwacht steunpunt te Parera en overgedragen aan de politie. Pane E Vino aan de Penstraat was sinds 2010 gevestigd in het pand waar eerst Larousse was gevestigd. De eigenaar van dat restaurant werd in 2008 doodgeschoten bij een overval.

Clubs gesloten na controle

WILLEMSTAD — Bij een controle in de nacht van zaterdag op zondag bij uitgaansgelegenheden op Saliña, zijn vier clubs gesloten. Ze voldeden niet aan de veiligheidseisen of hadden niet de juiste vergunningen. In december waren deze clubs ook al gecontroleerd. De eigenaren kregen toen de tijd om de gebreken in orde te maken. De clubs die gesloten werden betroffen Private, Fabulous, TMF en Ttaer.

Aan de slag voor een lach!
clinidowns.an

‘Kom niet aan ons pensioen’

Vervolg van pagina 1

Kritiek was er ook van de andere aanwezige vakbondsleiders. Zo hekelde Hubert 'Bèbè' Rojer (BTG) het gebrek aan flankerend beleid van de overheid om de effecten van de aov-aanpassing op te kunnen vangen. Aan het eind van de vergadering was Calmes tevreden over de gang van zaken. "Volgens onze berekeningen zijn er zo'n 1000 mensen komen opdagen. Wij zijn zeer te spreken over de opkomst en de manier waarop de vergadering is verlopen. Een pensioenexpert is op de vragen ingegaan, dus onze leden hebben informatie gekregen. Niemand kan na vandaag zeggen dat de bonden zwak zijn. Wij hebben, ondanks de omstandigheden, voldoende mensen

op de been gebracht. Wij hebben als vakbondswezen een krachtig signaal afgegeven aan de overheid."

Hodge
Premier Hodge (PS) reageerde vanmiddag voor de microfoons van TeleCuraçao op de informatieve vergadering van de overheidsvakbonden. "Ik vind het onverantwoord. Als verantwoordelijke vakbondsleiders in deze gemeenschap had je voor een ander tijdstip kunnen kiezen om je leden te informeren. Zij hebben het hele weekeinde gehad. Maar ze kiezen ervoor om het juist op een maandagochtend te houden. Dat vind ik niet verantwoord. We zijn altijd bereid om te praten en om te horen wat voor problemen zij met deze wet hebben."

Lege klaslokalen vanwege actie vakbonden

WILLEMSTAD — Volgens Sitek-voorzitter Darius 'Lio' Plantijn lagen de meeste scholen op Curaçao vanochtend plat. Navraag bij de scholen leert dat de meerderheid van de docenten op hun werk was verschenen. Wel was de opkomst van de leerlingen lager dan normaal doordat ook de chauffeurs van de schoolbussen actie voerden tegen de eenzijdige invoering van het aangepaste ouderdomsverzekeringstelsel. Hierdoor bleven zo'n 1000 leerlingen thuis.

Volgens de directeur van het Rooms-Katholiek Centraal Schoolbestuur (RKCS), Lisette van Lamoen-Garmers, sprong er op het funderend onderwijs één school uit met elf afwezige leraren. Bij de overige scholen waren er een of twee personen afwezig. "Bij sommige scholen waren alle docenten aanwezig", vertelt Van Lamoen-Garmers. De opkomst van de docenten noemt ze goed. "Het voortgezet onderwijs heeft normaal gedraaid. De meeste leraren waren aanwezig. Degenen die niet zijn komen opdagen waren veelal vanwege ziekte afwezig", legt de RKCS-directeur uit.

Op de meeste scholen in het voortgezet onderwijs zijn de schoolexamen vandaag gestart. Ook de proefwerkweken zijn nu begonnen. Die konden volgens Van Lamoen-Garmers gewoon doorgaan. Leerlingen die vanwege overmacht, zoals het niet rijden van de schoolbussen, verstek moesten laten



Foto: Ken Wong

Sitek-leden die vanochtend de informatievergadering onder werktijd van de acht overheidsvakbonden bijwoonden. Ze luisterden hun aanwezigheid op met pannen en deksels.

gaan, kunnen de toetsen op een andere dag inhalen. Op de openbare Johan van Walbeekschool gingen er van de vijftien klassen negen door. Volgens directeur Rochelle Sanches-Koffie ondervond de school voor funderend onderwijs hinder van de actie van de vakbonden. "Niet alle leerkrachten waren aanwezig en de klassen waren niet compleet. Sommige ouders hebben de kinderen bij voorbaat thuis gehouden", legt Sanches-Koffie uit. "Het was geen normale schooldag." Docenten die ervoor hebben gekozen om voor hun sociale voorzieningen op de barricade te gaan staan zullen geen loon ontvangen voor de uren dat ze niet op het werk zijn verschenen. "De docenten we-

ten wat de consequenties van actievoeren zijn", vertelt Van Lamoen-Garmers.

Informatieachterstand
Het RKCS dat het grootste schoolbestuur op het eiland is, probeert al een tijdje informatie te krijgen over de ingrijpende wijzigingen van het ouderdomsverzekeringstelsel (aov). Tot nu toe is het hen niet gelukt om met de overheid hierover om de tafel te zitten. De vakbonden beschikken volgens Van Lamoen-Garmers dan ook over meer informatie dan het schoolbestuur. Harde woorden over de actie van onderwijsvakbond Sitek zal ze dan ook niet uiten. "De vakbonden hebben een voor-sprong op ons wat betreft informatie", legt ze uit. "Het feit

dat ze het belangrijk genoeg vinden om actie te voeren en dit punt op de agenda te zetten, zegt al genoeg."

De RKCS-directeur hoopt spoedig meer informatie rond de pensioensveranderingen te ontvangen. "De wet heeft consequenties voor ons personeel. We willen weten wat de problemen maar ook de meevallers zijn zodat we die naar onze mensen kunnen communiceren. De regelingen rond pensioen wijken af voor mensen in het onderwijs. Wat gaat er nu gelden voor het onderwijs?", vraagt Van Lamoen-Garmers zich af. "Hoe moeten onze werknemers hun oude-dagvoorziening regelen? Hoe zullen de loon- en vergrijzingprognoses voor ons luiden?"

Korting op aov-pensioen voor het leven

WILLEMSTAD — Mensen van 58 en 57 jaar oud die kiezen om voor hun 65e met pensioen te gaan kiezen er ook voor om voor het leven gekort te worden op hun ouderdomspensioen (aov). Dat bevestigt de directeur van de Sociale Verzekeringbank (SVB), Philip Martis, desgevraagd.

Onlangs werd de nieuwe aov-wet door de Staten aan-

genomen. Deze houdt in dat de pensioenleeftijd wordt

verhoogd van 60 naar 65 jaar. Iedereen die dit jaar de leeftijd van 60 of 59 jaar heeft bereikt kan met 60 jaar met pensioen en ontvangt het volledige uit te keren aov-bedrag van 834 gulden met een maximale toeslag van 572 gulden. Voor de groep die dit jaar de leeftijd van 58 of 57 jaar bereikt, geldt echter een andere regeling. De personen mogen kiezen wanneer ze met pensioen gaan, met 60, 61, 62, 63, 64 of 65 jaar. Er moet wel rekening worden gehouden met een korting op het pensioen.

Als men kiest om met 60 jaar met pensioen te gaan, dan wordt de korting 6 procent maal 5 jaar, is 30 procent. De korting van 30 procent wordt jaarlijks over het aov berekend en geldt voor de rest van het leven van de gepensioneerde. Iemand die met 61 jaar met pensioen gaat krijgt een jaarlijkse korting van 6 procent maal 4 jaar, is 24 procent, met 62 jaar is de korting 18 procent, met 63 jaar 12 procent en met 64 jaar 6 procent.

Iedereen die dit jaar jonger is dan 57 jaar heeft geen keuze. Die krijgt het volledige aov-pensioen uitge-

keerd bij het bereiken van het 65e levensjaar.

Ambtenaren
Voor overheidsambtenaren bestaat er een speciaal geval. Sinds 1998 geldt de zogenaamde franchiseregeling. Dit houdt in dat het aov-pensioen in het ambtenarenpensioen van het Algemeen pensioenfonds Curaçao (APC) is inbegrepen. Maar als de wet op het ambtenarenpensioen niet wordt aangepast zodat de pensioenleeftijd voor ambtenaren ook op 65 jaar wordt gesteld, zoals bij het aov-pensioen, dan treedt er voor deze groep gedurende vijf jaar een gat op in het pensioen. Bijvoorbeeld iemand die in 2000 op 40 jarige leeftijd in dienst is getreden van de overheid bereikt in 2020 de leeftijd van 60 jaar en moet met pensioen. Maar hij zal dan alleen het APC-pensioen ontvangen en moet tot 2025 wachten om ook het aov-pensioen uitbetaald te krijgen.

Het wetsvoorstel om de leeftijd van het ambtenarenpensioen te verhogen van 60 naar 65 jaar ligt sinds vorig jaar september bij het Centraal Georganiseerd Overleg in Ambtenarenzaken (CGOA).

Advertenties Curaçao

ENERGIEPRIJZEN OMHOOG?

ONZE PRIJZEN OMLAAG!

LET THE SUNSHINE IN

ECOENERGY
ENERGY SAVING SOLUTIONS

ZONNEPANELEN PAKKET MET ANG 1.000,- KORTING NU ANG 12.995,-

EEN COMPLEET PAKKET

- * SMA inverter Sunny Boy 2500-HF-30 met 10 jaar garantie (=5 jaar extra)
- * 11 Suntech zonnepanelen 2640 Watt met 25 jaar garantie
- * Schletter dakmontage met 10 jaar garantie

WAT LEVERT HET U OP?

- * Productie per maand 347 kWh
- * Productie per jaar 4159 kWh
- * Besparing ANG 270,- per maand

Terugverdiëntijd 4 jaar

Kaya Willem Jombi F.G. Mensing z/n, Zeelandia Telefoon 444650058 / 4650048 / 5609805
info@ecoenergycuraçao.net www.ecoenergycuraçao.net Openingstijden 8.00 - 18.00 uur

LIMPIA HASTA EN LA FIBRA
CLEANS DOWN TO THE FIBER
LAUNDRY DETERGENT
Mana
RAPID MAIN DETER
HIGH FOAM ESPONDO

Tender
Fabric Softener
Mountain Spring

GLORALL
BLEACH

DISICLIN
DISINFECTANT

VEX
DISINFECTANT

Lekker Limpi

MET 6 SCHOONMAAK TOPPERS!!!

DIT ZIJN ONZE LOKALE PRODUKTEN... WAAROM ZOU U IMPORT KOPEN???

antillean soap company

Overleg met Hodge en Van der Horst

WILLEMSTAD — De leiders van de acht overheids-vakbonden voeren vanmiddag om vier uur overleg met premier Daniel Hodge (PS) en minister Etienne van der Horst (Bestuur, Planning en Dienstverlening, Pais). Dit overleg volgt op de vergadering onder werktijd van overheidspersoneel waarin forse kritiek werd geuit op de manier waarop de regering met de aanpassing van de algemene ouderdomsverzekering (aov) is omgesprongen.

Na de drukke vergadering traden de bonden in contact met de regering om een overleg tot stand te brengen. Volgens Abvo-voorzitter Wendy Calmes moet dit gebaar los worden gezien van het verzoek van de vakbonden van afgelopen vrijdag aan de regering om over de gevolgen van de aanpassing van de aov in de Centraal Georganiseerd Overleg in Ambtenarenzaken (CGOA) te gaan praten. “Wij streven naar een een situatie waarbij niemand als verliezer overblijft. De manier waarop de regering de aov heeft aangepast heeft nu voor veel verliezers gezorgd. De bijeenkomst staat is vanmiddag om vier uur in het Abvo-gebouw in Brievengat. De brief van de vakbonden werd afgelopen vrijdag

naar de regering gestuurd, had STrAF-voorzitter Wim Van Lamoen tijdens de informatieve bijeenkomst aangegeven. Eerder had minister Etienne van der Horst (Bestuur, Planning en Dienstverlening, Pais) al aangegeven dat de regering weliswaar niet bereid was om met de vakbonden over de wetaanpassing zelf in de CGOA te overleggen, maar wel over de gevolgen van de aanpassing. In eerste instantie waren de vakbonden bezig met de voorbereiding van een rechtszaak (kort geding of bodemprocedure) tegen de regering over het feit dat de aov-aanpassing niet in de CGOA was besproken. Maar na juridisch advies te hebben ingewonnen is hier van af gezien. De bonden zetten nu in op gesprekken

in de CGOA over de gevolgen van de wetaanpassingen. Het is nog niet bekend wanneer deze plaats zullen vinden. Van der Horst heeft eerder al aangegeven graag met de vakbonden over de effecten van de aov-aanpassing te willen praten over een manier om het gat in het pensioen van overheids-personeel te kunnen dekken. Op dit moment moeten ambtenaren op hun 60e met pensioen, maar de aov kregen zij pas op hun 65e uitgekeerd. De minister wil in dit verband praten over de secundaire arbeidsvoorwaarden van ambtenaren. Maar hier zijn de overheidsvakbonden mordicus tegen. Ze houden vast aan het Sociaal Statuut, waarin de arbeidsvoorwaarden van ambtenaren zijn vastgelegd tot en met 2015. Dit document regelde de overgang van het personeel van de voormalige entiteiten het eilandgebied Curaçao en het land de Nederlandse Antillen naar de nieuwe entiteit het land Curaçao. Dit document blijft geldig tot en met 15 juli 2015.

Green Force trekt aan de bel Medische dossiers gedumpt op Koraal Tabak



Foto: Timo Brouwer

Volgens Green Force bevatten de afvalhopen bij Koraal Tabak nog een groot aantal medische dossiers met persoonlijke gegevens van patiënten.

WILLEMSTAD — In een reeks van bizarre vondsten van medisch afval, zijn er nu ook medische dossiers op de afvalhopen bij Koraal Tabak beland, zo laat het milieu- en recyclingbedrijf Green Force desgevraagd weten.

Eigenaar Timo Brouwer stelt een stuk of tien dossiers doorgespeeld te hebben gekregen, waarop behalve een omschrijving van het ziektebeeld, ook de namen van patiënten en hun adressen vermeld staan. De dossiers bevatten volgens Brouwer de gegevens van relatief ‘jonge personen’ die zich hebben laten behandelen bij een medisch laboratorium in Saliña. “Ik heb van degene die de vondst heeft gedaan begrepen dat er veel meer medische dos-

siers op de afvalhopen lagen. De persoon in kwestie heeft na de vondst in eerste instantie niets meegenomen. Later bij terugkeer, bleken er nog slechts een stuk of tien te liggen. Aangezien er dagelijks grote hoeveelheden afval bijkomen, is het niet verwonderlijk dat de andere dossiers in de hopen verdwenen zijn”, aldus Brouwer. Hij roept dan ook zowel de overheid als de minister van Gezondheid, Milieu en Natuur, Ben Whiteman (PS), op ‘om voor eens en altijd een

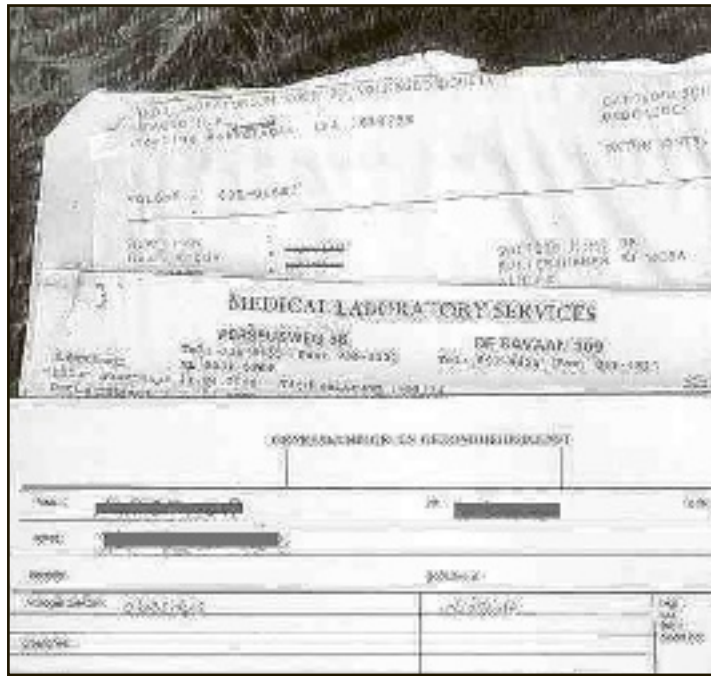


Foto: Timo Brouwer

Volgens Brouwer zijn de gevonden dossiers van ‘relatief jonge personen’.

einde te maken aan de illegale dumppraktijken in het gebied’. Hij licht toe dat naar aanleiding van de vondst, de Inspectie van de Volksgezondheid met hem in contact is getreden: “Naar aanleiding van de foto’s die ik ze heb toegestuurd, hebben zij gemeend dat er drie verschillende medische instellingen in de documenten voorkomen waar de dossiers mogelijk vandaan zouden kunnen komen. Het is natuurlijk een zeer ernstige zaak aangezien er namen van patiënten, met adres, op staan. Verder is het een schande dat dit soort instanties – in dit geval een laboratorium – zomaar hun afval laten dumpen door

milieucriminelen met pickups.” Brouwer stelt verder de medische dossiers aan de Inspectie over te zullen dragen. “Ze hebben in ieder geval laten blijken dat ze de instellingen hard aan zullen pakken.” Brouwer wijst erop dat ‘veel bedrijven niet zouden weten wat er met hun afval gebeurt’. “Maar ze doen ook geen moeite om er achter te komen. Een suggestie is dan ook om de afvaldumpers pas te betalen als zij terug komen met een bewijs van de landfill. Hierbij zou men erop moeten letten of de dag en het tijdstip op het bewijs, daadwerkelijk overeenkomen met de verstrekte opdracht”, aldus Brouwer.

Overval in Boca Sami

WILLEMSTAD — Een 29-jarige man is vrijdagmiddag op klaarlichte dag overvallen in zijn appartement op Boca Sami.

Dat was rond half twee. Hij lag te slapen na een nachtdienst toen er plotse-ling twee jonge mannen in de woning stonden. Ze wa-

ren binnengekomen via een openstaand keukenraam en hadden een shotgun en machete bij zich. Een van hen bedreigde de bewoner, terwijl de ander het appartement doorzocht. Ze namen 400 dollar, 50 gulden en enkele persoonlijke bezittingen mee. Toen ze klaar waren werd de man vast-

gebonden met het snoer van een föhn en de kabel van een fietsslot. De man wist door schreeuwen de aandacht te trekken van een buurvrouw die hem bevrijdde. Tips over deze zaak kunnen doorgegeven worden via telefoonnummer 866-6140, 866-6192, 911 of 108.

293 handtekeningen tegen overlast afval

WILLEMSTAD — 293 omwonenden van Koraal Tabak zijn de overlast door stank en rook van afvalverbranding op dat terrein zat. Ze hebben kort geleden een petitie ingediend bij premier Daniel Hodge om voor dit groeiende probleem aandacht te vragen en om de Landsverordening Grondslagen Milieubeheer aan te nemen.

Een kopie van het dossier met foto's ging ook naar de Staten. Er wordt veel afval

gestort bij Koraal Tabak en als gevolg van de warmte ontstaat er broei en vaak ook brand. Deze brandhaarden zijn volgens de brandweer moeilijk te blussen. Maar ze zorgen wel voor ontzettend veel rookoverlast. Omdat tot op heden de Landsverordening Grondslagen Milieubeheer niet is geïmplementeerd door de Staten, is er geen Milieubeleidsplan op grond waarvan illegale storting van afval op voldoende wijze bestraft kan worden door de Milieu-

dienst. Zij kunnen nu alleen maar waarschuwen.

De familie Bakhuis zegt destijds een vergunning te hebben gekregen voor de stort van puin op haar pri-véterrein Koraal Tabak. Dat wordt weer gemengd met de aarde en verkocht. Maar naast dit puin zien omwonenden vrachtwagens vol hout, papier, kunststof-fen, koelkasten en ander huishoudelijk afval, dode dieren, en onderdelen van

auto's het terrein oprijden, die weer leeg terugkomen. Deze ongecontroleerde puinstort is schadelijk voor zowel het milieu als de volksgezondheid. Rond Koraal Tabak zijn ook toeristische attracties en hotels gevestigd en deze overlast zorgt ervoor dat toeristen wegblijven. De bewoners hopen dat de Landsverordening daarom gauw aangenomen wordt en dat de landfill op Koraal Tabak binnenkort gesloten kan worden.

Man mishandelt vrouw en baby

WILLEMSTAD — De politie hield vrijdagavond een 37-jarige man aan wegens mishandeling van een vrouw en een baby van negen maanden. Hij werd aangehouden bij een woning aan de Cas Co-raweg.

Ter plaatse trof de pa-trouille een 37-jarige vrouw aan, die verklaarde dat haar echtgenoot O.S.I.K. (36) al enkele dagen van huis was ge-

weest. Maar die avond hoorde de vrouw gebons op de deur en toen ze deze opende stond hij voor haar neus. Er ontstond ruzie en tijdens die ruzie

stompte de man haar in haar gezicht. Ook de baby die op dat moment op de arm zat kreeg een klap tegen het hoofd, wat een bult tot gevolg had. De vrouw bloedde hevig aan haar gezicht en stelde zich de volgende dag onder behandeling van een huisarts. De man werd aangehouden.

Advertenties Curaçao

Geen deelname PVV aan Ipko

DEN HAAG — De PVV heeft besloten niet deel te nemen aan het Interparlementair Koninkrijksoverleg (Ipko). Aanleiding is het besluit van de regering om PS-leider Helmin Wiels gewoon toe te laten tot Nederland en hem deel te laten nemen aan de vergaderingen tussen de parlementariërs van Nederland, Curaçao, Aruba en St. Maarten. Tweede Kamerlid Sietse Fritsma verzocht minister Ronald Plasterk van Binnenlandse Zaken en staatssecretaris Fred Teeven van Justitie eerder om Wiels de toegang tot Nederland te ontzeggen vanwege zijn uitspraak in 2011 dat er lijksakken klaarliggen voor bemoeizuchtige Nederlanders. Fritsma heeft tot nu toe nog geen officieel antwoord ontvangen, maar Wiels is wel gewoon toegelaten tot Nederland, waarop zowel Fritsma als Eerste Kamerlid Peter van Dijk besloot om niet deel te nemen aan het Ipko. “Wiels heeft het Nederlandse volk zwaar bedreigd met zijn racistische en gruwelijke oproep tot geweld. Dat hij nu als delegatielid van Curaçao in het land van de makamba's zoete broodjes komt bakken maakt van het Ipko een schertsvertoning waar geen enkele Nederlander aan mee zou moeten doen”, aldus Fritsma. Het weigering van de PVV om deel te nemen heeft tot veel reacties geleid op internet waarin de PVV zowel steun als kritiek krijgt voor haar beslissing.

Baki World
Vuil Container
Vanaf f. 175,-
Voor: zand, split, f. 150,-
Diabaas f. 65,-
A.L.L. Transport 868 7205
Info.: 005999 - 512 8059
512 8058
Email: nen904@hotmail.com

NENA SANCHEZ
ART WORKSHOP
"PAINT TO RELAX"
Sunday 10th and Sunday 24th of March 2013
For more information or to register
call 7382377 - 8640965 - 4612882
Between: 10am and 5pm
email : info@jankokcuracao.com
facebook: Landhuis Jan Kok

\$ave electricity. \$ave money & \$ave the planet... ♻️ GREEN!

LG Life's Good

GE imagination at work

INVERTER

BACK IN STOCK

#GEM-C3250G
9CF
2 door
NO FROST
LED green line
white
220V

This fridge uses only **24KW** per month in electricity!

A ALIMENTOS + FRESCOS

LINEA VERDE

#RCE-24VGB-SS
24CF
side by side
dispenser
counter depth
INVERTER
stainless steel
220V

#RCE-24VGB-WW
24CF
side by side
dispenser
counter depth
INVERTER
white
220V

WIMCO Baliña 401-1893 • Sta. Maria 866-3060 • www.wimco-m.com All our products carry our WARRANTY seal!

Yudando Bo Tur Dia

Lapal Group

is looking for a Financial Manager who can assist us on a short-term basis. As a Financial Manager you will report directly to the Board of Directors and you have to manage a team consisting of 6 assistant administrators who are responsible for the general ledger.

POSITION

Financial Manager

TASKS AND RESPONSIBILITIES

- You are responsible for the processing of the financial transactions accurately , adequately and on a timely matter;
- The management reporting to the Board of Directors includes the monthly reporting of the cash-flow projections, aging reports for the accounts receivables and payables and the stock turnover;
- Prepare the yearly budget and make monthly analysis to help the Board of Directors identify the target variance;
- The examination and evaluation of the adequacy and effectiveness of the current working policies and procedures;
- Prepare the Financial statements;
- You oversee and assist the accounting department with their further development, accuracy and their financial responsibilities.

PROFILE

- HBO Financial Accounting Diploma;
- A minimum of 5 years relevant work experience in the field of Financial Management;
- You are accurate;
- You are able to plan and set goals on a long- and short-term basis and are able to set priorities;
- Able to work under pressure;
- Excellent communication and writing skills in English, Dutch and Papiamentu;
- Non 9 to 5 mentality;
- Knowledge of the software system Accpac and MS Office

Lapal Group offers an exciting and challenging position with good working conditions. Interested candidates can submit their application and curriculum vitae by e-mail to: stephanie@lapal.com and maureen@lapal.com before March the 15th 2013. For further information you can also contact Maureen on number 670-0888.

'Besef belang natuurbehoud groot'

WILLEMSTAD — De groep Amerikaanse docenten van de High Tech High School North County (HTHNC) in Californië, die onder leiding van marienbioloog Aaron Hartmann op Curaçao verbleef, duidelijk geworden dat diverse groepen van de bevolking door-drongen is van het belang van de eigen natuur. Aan samenwerken echter, schort het nog.

De docenten Chris Morisette (docent milieu-ingenieursschap), Anna Petrick (docente mediatechniek) en de biologiedocenten Matt Leader en Parag Chowdhury baseren zich daarbij onder andere op ontmoetingen met lokale mensen. "Dit blijkt uit de vele gesprekken die wij met de lokale gemeenschap hebben gevoerd, waaronder ook met een groot aantal vissers. Opvallend is wel dat de verschillende groepen en personen daarover niet per definitie met elkaar in overleg zijn", aldus biologiedocent Parag Chowdhury.

Millieudocent Morisette is het daarnaast ook opgevallen dat er op het eiland wordt nagedacht over de balans tussen natuur en ontwikkeling. "De vissers zien het belang van het behoud van het rif van Oostpunt in, met name voor het behoud van het vissersberoep. Maar ze zien ook het belang van toeristische ontwikkeling. Duurzaamheid als insteek zou volgens hen dan ook

een vereiste moeten zijn om daarin een balans te vinden." Van de huidige balans heeft de docentengroep in elk geval een beeld gekregen. "Het eiland is toeristisch goed ontwikkeld en gelukkig zijn er nog mooie stukken ongerepte natuur en stranden. We waren vaak alleen op het strand met een aantal vissers. Dat was natuurlijk prachtig om te zien, dat er enerzijds ontwikkeling is maar anderzijds ook rust en puurheid." Dit wordt door de andere docenten beaamd.

De groep was samen met Hartmann, die ook aan de HTHNC doceert, voor een studiereis op het eiland om meer informatie te verzamelen over Curaçao. Doelstelling is om deze informatie in het curriculum van de HTHNC op te nemen, van waaruit de studenten op 'toegepaste wijze' les zullen krijgen. Dat de voorbereiding daarop bij de studenten al is begonnen bleek uit de actie van de docenten bij aanvang van deze reis,



Foto: Parag Chowdhury

Middels vele gesprekken werd informatie over het eiland vergaard die uiteindelijk in het curriculum zal worden opgenomen.

waarbij zij namens hun leerlingen een zeventigtal protestkaarten aan het parlement afgaven. Een oproep vanuit Californië voor het behoud van het koraalrif van Oostpunt. Geen toeval, aangezien Californië zich in een 'soortgelijke situatie bevindt als Oostpunt, waarbij men langs een 20 mijl lang ongeschonden koraalrif in Zuid-Californië de Gaviota Coast wil ontwikkelen'.

De groep was dagelijks behoorlijk actief waarbij onder andere het Christoffelpark en de grotten van Hato werden bezocht. Ook is er gesnorkeld bij vele baaien om een beter zicht op de staat van het rif te krijgen. Verder ondernam de groep diverse boottrips, een kajak-tour met endurance-athlete Ryan de Jongh, een tour door Willemstad met als gids restauratie-architect van de stichting Monumentenfonds Michael Newton. Ook is er een bezoek gebracht aan de onlangs onder de Ramsar-conventie goedgekeurde beschermde Ramsar-gebieden. De vier gebieden waar de beschermde draslanden (salinjas) liggen lopen van Malpais tot St. Michiel, van



Foto: Ken Wong

De groep vertelt over hun indrukken van het eiland.

Shete Boka Park tot Ascension, van Jan Kok tot Rif St. Marie en een gebied bij Muizenberg. "Wat ons tijdens de geweldige kajak-tour met Ryan opviel, is de stank van de Isla-raffinaderij. We hebben tijdens deze trip hierover nog weinig informatie kunnen vergaren, maar hopen in de toekomst ook hierover wat meer inzicht te kunnen krijgen", aldus biologiedocent Leader. Ook de docent milieu-ingenieursschap, Morisette, heeft al volop plannen voor een tweede

studiereis voor volgend jaar waarbij ook zelfgebouwde ROV's (Remotely Operated Vehicle ofwel onderwaterrobot uitgerust met camera's) ingezet zullen worden. Hieraan zullen dan ook twintig HTHNC-studenten deel van uit gaan maken. Tot slot laat bioloog Leader weten dat ze 'overal bijzonder warm zijn ontvangen'. "We zijn dan ook heel erg onder de indruk van de open en warme mentaliteit van de bevolking en zien uit naar een volgende komst naar het eiland."



Foto: Ken Wong

De docenten hadden grote belangstelling voor onder andere de lokale vissersgemeenschap.

Advertenties Curaçao

INTERNATIONAL SCHOOL OF CURAÇAO



All grade levels from K3 to 12

Tuesday, March 5, 2013
8:00 AM to 2:00 PM

During your visit we offer you...

Guided tours of our attractive campus and classrooms

Information about our curriculum and programs

Opportunities to meet our students and teachers

Answers to your questions about our college preparatory courses

Find out for yourself why we offer the best preparation for your child's future!



Learn more at www.isc.an
or contact us at
admissions@isc.an
or call 737 - 3633
for more information

High Tech Highschools

Amerika telt nu elf publieke High Tech Highschools waarbij de opening van een twaalfde binnenkort gepland staat. Op de scholen, die bestaan uit de eerste twee jaar kleuteronderwijs, een basisschool en middelbare school, wordt op projectbasis lesgegeven. Het curriculum wordt door de docenten zelf geschreven. "Aangezien we allemaal ook uit het veld komen, brengen wij op toegepaste wijze de kennis van de praktijk over", aldus de docenten. Uit de omschrijving van zowel de theorie en de praktijkkennisoverdracht, valt op te maken dat deze middelbare scholen grotendeels lesgeven op een niveau dat vergelijkbaar is met het vwo. De High Tech highschools worden dan ook gezien als 'excellente voorbereiding voor een universitaire studie'. De eerste school werd geopend in het jaar 2000. De kinderen worden middels een lotingsysteem toegelaten. "Hierbij telt het principe dat iedereen, dus arm of rijk, een kans op goede scholing moet krijgen."

WILLEMSTAD — De leerlingen van het Vespucii College hebben deze week werkweek. Tijdens deze dagen worden de eindexamenleerlingen voorbereid op het presenteren van het profiel- en sectorwerkstuk.

Door middel van workshops en lezingen die door docenten en gastsprekers gegeven worden, worden de leerlingen klaargestoomd voor het staatsexamen. De week wordt afgesloten door de leerlingen met een speech gehouden voor alle ouders.

Het thema van de week is retorica. Deze leer van welsprekendheid wordt door gastspreeker Vincent Westerveldt omgezet in een training over hoe een pre-

Van werkstuk naar speech



Foto: Vespucii

De bijeenkomst in Kurá Hulanda

sentatie in elkaar steekt. De werkweek is een afwisseling voor de leerlingen.

In plaats van elke dag verschillende lessen te moeten volgen, zullen de leerlingen

een week lang intensief bezig zijn met één onderwerp. De werkweek werd afgelopen vrijdag geopend in de Tularoom bij Hotel Kurá Hulanda. Door te beginnen met de bekende en krachtige toespraak van Martin Luther King, 'I have a dream', werd de leerlingen meteen duidelijk hoe een goede toespraak in elkaar steekt. Aandachtig luisterden alle examenkandidaten naar hoe zij deze week ook zo'n feilloze toespraak zullen houden. Mede dankzij Kurá Hulanda is het voor het Vespucii College mogelijk om deze week ook buiten de schoolomgeving te werken aan deze eindsprint naar het staatsexamen. De overige klassen zullen

Scholen nemen het tegen elkaar op in debat

WILLEMSTAD — Hóben Goberná komt dit jaar met het project 'Debatantenan ekstraordinario 2013' (buitengewone debaters 2013). Doel is jongeren in het voortgezet onderwijs te leren debatteren. De leerlingen zullen onder meer leren hoe ze stelling moeten nemen en deze met verve kunnen verdedigen en op hetzelfde moment de mening van de tegenstander te respecteren. Het eerste debat is op 16 maart.

Verder heeft Hóben Goberná kennisoverdracht voor ogen. Thema's die belangrijk zijn voor jongeren zullen tijdens de debatten reeks de revue passeren. Tijdens ieder debat zullen twee scholen het tegen elkaar opnemen. De debatten zullen maandelijks plaatsvinden op een openbare plek die makkelijk toegankelijk is voor jongeren. Ook zullen de debatten op twee radiostations worden uitgezonden. De deelnemers zullen eerst een training ondergaan. Deze training wordt gegeven door lokale deskun-



Foto: Edsel Simbo

De organisatoren van het project 'Debatantenan ekstraordinario 2013', met uiterst links Sheila Albertoe van Bos di Hubentut.

digen op het gebied van argumenteren. Ook kunnen de jonge debaters hun kennis ophalen door naar het radioprogramma 'Pika lenga' te luisteren. In dat programma wordt dieper ingegaan op de thema's die

in de debatten langs zullen komen. Dit radioprogramma wordt op straat opgenomen. In december vindt het finaledebat plaats. Hóben Goberná is onderdeel van Bos di Hubentut. De Nationale Bibliotheek en taal-

instituut FPI ondersteunen het project Debatantenan ekstraordinario 2013. Zo kunnen jongeren documenten opzoeken in de bibliotheek en schaaft FPI het Papiamentse taalgebruik van de debaters bij.

Harmonie



Waarom komt u niet bij ons wonen?

Harmonie wordt een van de grootste en populairste wijken van Curaçao.

Mocht financiering een probleem zijn, kunnen wij misschien samen komen tot een oplossing. Wacht niet te lang en kom bij ons langs voor een gesprek.

SCHERPE PRIJZEN



PROFITEER NU!!!



Follow us on Halabi Real Estate

Promenade Shopping Center • Tel. 736 5542 / 736 5865
info@halabirealestate.com • www.halabirealestate.com

Hr.Ms. Pelikaan brengt water naar Saba



Foto: archief Koninklijke Marine

Hr.Ms. Pelikaan.

KRALENDIJK/THE BOTTOM — Het ondersteuningsvaartuig van de Koninklijke Marine in het Caribisch gebied, Hr.Ms. Pelikaan, gaat volgende week de bevolking van Saba helpen door een bulkvoorraad water te leveren aan het eiland. Saba heeft te kampen met een ernstig tekort aan drinkwater na een lange periode van droogte en een defecte waterfabriek.

Vooral overheidsinstellingen zoals scholen, ziekenhuis en bejaardentehuizen dreigen door hun watervoorraad heen te raken. De Rijksvertegenwoordiger van de BES-eilanden heeft hierop een verzoek om militaire bijstand ingediend bij de Com-

mandant Zeemacht in het Caribisch gebied. Hieraan wordt gehoor gegeven door de inzet van Hr.Ms. Pelikaan, hetzelfde schip dat in augustus 2009, 60.000 liter water naar Saba bracht van wege een dreigend tekort. In januari 2010 leverde de Peli-

kaan water en hulpgoederen aan het door een aardbeving getroffen Haïti.

Het ondersteuningsvaartuig kan maximaal 70.000 liter water verplaatsen en zelf enkele duizenden liters water per uur aanmaken. Het schip en zijn bemanning vertrekken op dinsdag 5 maart en zullen naar verwachting donderdag 7 maart aanmeren in de haven van Saba. De bijstandsaanvraag betreft voornamelijk een eenmalige levering.

School voor vliegmonteurs zoekt nieuw onderkomen

KRALENDIJK — Aviation Maintenance Technician School Bonaire (AMTSB), de school voor onderhoudsmonteurs in de luchtvaart, is dringend op zoek naar een nieuw onderkomen. AMTSB wil het liefst een hangar met faciliteiten om les te geven en aan vliegtuigonderhoud te doen. De school denkt daarvoor zelfs een hypotheek te kunnen afsluiten voor een bedrag van een miljoen euro.

Het gebouw waar de opleiding nu is gehuisvest, op het terrein van de Zr. Maria Höpner Stichting, is onlangs verkocht en wordt omgebouwd tot een affickcentrum voor alcoholverslaafden. In haar zoektocht naar een geschikt onderkomen, wordt de school bijgestaan door stichting Amfema (Atkeri i Manehá Fondonan di Estudio pa Mekániko di Avion). Deze stichting is opgericht om fondsen te werven en te beheren voor de studie van vliegtuigmonteur.

Modelschool

AMTSB, een zeer succesvol initiatief dat op 14 januari 2008 werd opgestart door Jacinto 'Boeboei' Frans, begon met twaalf dag- en acht avondstudenten. Tegenwoordig studeren nog vijftien studenten aan de school, waarvan acht in de afrondende fase van de opleiding zitten. Dertien zijn inmiddels afgestudeerd. Acht daarvan hebben al

een baan bij lokale vliegmaatschappijen zoals DAE en Tiara Air en drie lopen stage. De school staat model voor onderwijs dat aansluit op de behoeften op de lokale arbeidsmarkt en kansen biedt aan de jongeren. Het is een private school met acht instructeurs, die zichzelf financieel moet redden. AMTSB draait zonder overheidssteun, maar studenten kunnen wel een beroep doen op een studielening.

Samenwerking SGB

Onlangs zijn er besprekingen gestart over het aangaan van een samenwerkingsovereenkomst tussen de school en de Scholengemeenschap Bonaire (SGB). Dat is geen gemakkelijke opgave. De opleiding duurt tweeënhalf jaar en kost de student bijna 16.000 dollar. Dit vormt een hoge drempel voor lokale studenten. Indien de samenwerking een feit is, kunnen de kosten voor de lokale studen-

ten naar beneden. De studenten komen uit Aruba, Bonaire, Curaçao en St. Maarten. De school wil op de lange duur ook studenten uit de Caribische regio en zelfs Zuid-Amerika aantrekken. Alle studenten die van buiten het eiland komen wonen op de campus die uit twaalf kamers bestaat en in hetzelfde gebouw zijn waar de lessen worden gegeven. Dat is ook veel voordeliger. De student hoeft alleen te betalen voor maaltijden, stroom en water. Bovendien zijn er geen problemen met schooltransport. Voordat de studenten worden aangenomen, moeten zij een toets doen. Ook moeten zij ouder zijn dat zeventien jaar. Tijdens de opleiding lopen de studenten zes maanden praktijkstage en volgen zij 1850 lessen, wat overkomt met de eisen van de International Civil Aviation Organization (ICAO), de internationale burgerluchtvaartorganisatie.

Europese certificering

De school heeft in juni vorig jaar door de minister van Onderwijs erkend, als een opleiding op mbo-niveau 4. Hiermee heeft de school ook erkenning als een school die voldoet aan

de licentie van de European Aviation Safety Agency (EASA), het Europees agentschap voor de veiligheid van de luchtvaart. Met deze erkenning kunnen studenten die aan de school afstuderen, in heel Europa aan de slag en zelfs hun studie op hbo-niveau in Europa afmaken, omdat de examens van AMTMB voldoen nu aan de EASA-eisen. Omdat Bonaire nauwere banden heeft met Europa richt de school zich niet zozeer op Federal Aviation Administration (FAA) certificering, hoewel de school een overeenkomst heeft met de FAA-school in Puerto Rico voor toekomstige ontwikkelingen.

Amfema bevordert de interesse om voor vliegtuigmonteur te studeren op Bonaire. De bestuursleden zijn: Peter Winterwerp (voorzitter), Cassandra Nicolaas (penningmeester), Destry Frans (secretaris) en de leden Xiomara Frans, Ronald Coffy, Ellen Ignacio en Elfrid Thomas. Wie denkt AMTSB aan een gebouw te kunnen helpen, kan contact opnemen met de voorzitter van Amfema, Peter Winterwerp, telefoonnummer 787-0358 of via e-mail: amfemabonaire@hotmail.com.

Verklaring Omtrent Gedrag kost voortaan geld

KRALENDIJK — Een 'Verklaring Omtrent Gedrag' (VOG), het vroegere bewijs van goed gedrag, wordt met ingang van 1 maart niet meer kosteloos verstrekt. De VOG kost nu 10 dollar.

Het bedrag dient te worden gestort op bankrekening 406.287.06 bij Maduro & Curiel's Bank (Bonaire) BV onder vermelding van: Verklaring Omtrent Gedrag (VOG), Openbaar Lichaam Bonaire, Plaza Wilhelmina 1. De overmaking dient te

gebeuren, voordat het verzoek voor een VOG wordt ingediend. Dit is noodzakelijk om het verzoek in behandeling te nemen. Verzoeken voor een VOG kunnen ingediend worden op dinsdag van 09.00 tot 11.00 uur, op woensdag en donderdag van 14.00 tot 16.00. Het verzoek dient aan een aantal eisen te voldoen. Het aanvraagformulier moet volledig ingevuld en ondertekend te zijn. Dit formulier is verkrijgbaar bij het Kabinet van de Gezaghebber. Samen met dit formulier dient de aanvrager ook

een bewijs van inschrijving in het bevolkingsregister te overleggen, het originele betalingsbewijs van de zegel en een kopie van de sedula of het rijbewijs.

Wie het verzoek wil laten indienen of afhalen door een derde persoon, dient deze persoon te machtigen. De gemachtigde dient te verschijnen met de machtigingsbrief, een kopie van de sedula van de aanvrager en van de gemachtigde. De VOG kan afgehaald worden van dinsdag tot en met donderdag van 09.00 tot

11.00 uur en van 14.00 tot 16.00 uur. Op vrijdag kan dat alleen van 09.00 tot 11.00 uur. Het wordt aangeraden om vooraf te bellen om te informeren of de VOG gereed is. Bij het afhalen van de VOG moet ook het aanvraagbewijs te worden getoond.

Wie vragen heeft over de VOG kan zich wenden tot de medewerkers van het Kabinet van de Gezaghebber, via telefoonnummer 717-5330, toestellen 211, 245 en 274, of via e-mail, kabinet.gezaghebber@bonairegov.com.

KRALENDIJK — Het dubbelkampioenschap tafeltennis, georganiseerd door de Bonairiaanse Tafel Tennis Bond (BTTB) is uiteindelijk geschreven op naam van het koppel Leo Domacassé/Rugenio Josephia. In de finale bleken zij te sterk voor het koppel Erik van Veenendaal/Almar Nicolaas.

Het aantal van acht deelnemende teams aan het dubbelkampioenschap zorgde ervoor dat het kampioenschap al bij voorbaat een succes was. Na vier rondes spelen was het kaf van het koren gescheiden en stonden vier koppels bovenaan in de tussenstand: Erik van Veenendaal/Almar Nicolaas, Leo Domacassé/Rugenio Josephia, Percy Prudencia/Junny Lopez en Giovanni Priest/Rene Evans. De troostfinale om de derde plaats ging tussen de twee laatstgenoemde stellen. Verrassend ging de derde plaats naar Priest/Evans. Zij wonnen in een uitermate spannende wedstrijd met 3-1, setstanden 9-11, 11-8, 11-9 en 11-9. Beide spelers maken mede hierdoor ook een flinke sprong op de Bonairiaanse ranglijst.

De finale ging zoals verwacht tussen Domacassé/Josephia en Nicolaas/Van Veenendaal. Van Veenendaal kon helaas nog niet voluit spelen als gevolg van een blessure opgelopen in de finale van het recentelijk gehouden internationaal toernooi. In de finale viel echter vooral het hele sterke spel op van Josephia, die met goede backhandslagen vele punten binnen haalde. Nicolaas had echter



Leo Domacassé en Rugenio Josephia

veel moeite met het opvangen van de opslag. Aan het einde was dan ook de volledige verdiende overwinning voor Leo Domacassé en Rugenio Josephia met 3-1, setstanden 11-5, 8-11, 11-8, 11-7. Daarmee pakten zij de titel Dubbelkampioen Bonaire 2013. Domacassé prolongeerde daarmee zijn titel van 2012, toen echter met Jean-Claude Clementina, die momenteel herstellende is van een gebroken been. Voor Nicolaas en Van Veenendaal was het wederom een 2e plaats, nadat recentelijk ook in de finale van het internationale toernooi werd verloren.

Advertenties Curaçao

Start Budgetonderzoek CBS

KRALENDIJK — Het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) houdt tussen 1 maart en 31 augustus 2013 een Budgetonderzoek (BO) op Saba, St. Eustatius en Bonaire. Interviewers van het CBS zullen in die periode op pad gaan om steekproefsgewijs een aantal huizen te bezoeken op de eilanden.

Het BO is een steekproefonderzoek onder huishoudens, dat uitgevoerd wordt door het CBS. Het onderzoek heeft als doel de bestedin-

gen van de huishoudens in kaart te brengen. Informatie uit het budgetonderzoek wordt o.a. gebruikt bij het berekenen van de inflatie. Het budgetonderzoek wordt om de vijf jaar gehouden. In 2004/2005 is voor het laatste een budgetonderzoek uitgevoerd op. Op Bonaire worden 600, op Saba 315 en op St. Eustatius 450 huishoudens bezocht. Om deze en andere belangrijke bestedingsgegevens in kaart te kunnen brengen, vraagt het CBS de medewerking van alle huishoudens die deel uitmaken

van de steekproef. Elk huishouden vertegenwoordigt een groot aantal andere vergelijkbare huishoudens. Deelname is daarom extra belangrijk. Het CBS is wettelijk verplicht om alle verzamelde gegevens strikt vertrouwelijk te behandelen. Elke interviewer is in het bezit van een legitimatiebewijs van het CBS. Op verzoek van de bewoner moet de interviewer zich identificeren, zodat iedereen er zeker van kan zijn dat het interview door het CBS wordt uitgevoerd.

Kaya Nikiboko Noord 56,
Kralendijk, Bonaire
Tel./Fax: (599)-717-7525

Wij zijn op zoek naar een

WINKELASSISTENTE

Moet met de kassa kunnen werken.

Voor meer informatie kunt U langskomen en tevens een sollicitatieformulier invullen.

Oudercursus over puberteit

KRALENDIJK — Een tiental ouders hebben deelgenomen aan de oudercursus, 'Pubertijd wat nu'. Tijdens de cursus, georganiseerd onder auspiciën van Centrum voor Jeugd en Gezin (CJG), werden onderwerpen behandeld als adolescentie, positieve opvoeding, het luisteren naar de adolescent, het stellen van grenzen en de gevolgen. De cursus werd verzorgd door de trainers Shaëdra Baromeo en Ingrid Sealy. CJG organiseert op 25 maart 2013 een speciale bijeenkomst voor de ouders die aan de cursus hebben deelgenomen en hun kinderen. Ouders die belangstelling hebben om mee te doen met de volgende cursus 'Pubertijd wat nu', kunnen langsgaan bij CJG aan de Kaya Prinses Marie 7 om zich in te schrijven. Ook kan men telefonisch informatie krijgen via het nummer 7157200.



Deze cursus, ontworpen door "AMERICAN MANAGEMENT ASSOCIATION" behandelt op een systematische wijze de belangrijkste facetten van leidinggeven.

Aanvang Cursus
Maandag, 8 April 2013

Duur:
8 weken

Tijd:
18.00 te 20.00

Voertaal:
Papiaments / Nederlands

Dosent:
René Levy Maduro

Adres:
Neptunusweg 30

Inschrijving:
Uiterlijk
Maandag, 25 Maart 2013

Inlichtingen: 737-5914

management@effinop.com / www.effinop.com

Vliegtuigen veilig geland na problemen

SCHIPHOL — Twee passagiersvliegtuigen zijn vanochtend teruggekeerd naar Schiphol nadat ze technische problemen hadden gekregen. Ze slaagden erin aan het einde van de ochtend veilig te landen op de luchthaven.

Een passagiersvliegtuig van Delta Air Lines kampte met motorproblemen. Het toestel was om 10.15 uur (Nederlandse tijd) vertrokken vanaf Schiphol richting Mumbai in India. De hulpdiensten rukten uit nadat de bemanning alarm had geslagen, maar konden onverrichter zake terugkeren.

Volgens een woordvoester van Delta Air Lines zijn de passagiers op normale wijze van boord gegaan. Zij kon niet zeggen hoeveel mensen aan boord waren en wat precies de reden was van de terugkeer. De vlucht naar Mumbai vertrok later opnieuw vanaf gate E5 op Schiphol. Het is onduidelijk of dat hetzelfde



Foto: Michel van Bergen

Deze foto is vanuit een rijdende auto genomen en toont een van de vliegtuigen die terugkeerde naar Schiphol.

toestel betreft. Ook keerde een KLM-vliegtuig terug na een melding over rook in de cockpit. Het toestel was rond 10.30 uur vanaf

de luchthaven vertrokken naar Milaan. Een woordvoerder van KLM kon nog niet zeggen wat er precies aan de hand was en hoeveel

passagiers er in het vliegtuig zaten. “Het is in elk geval veilig geland en teruggekeerd naar de gate.”

Werknemer voelt zich begluurd door camera's

HOOGEVEEN — Het Hoogeveense metaalbedrijf BCS moet alle beveiligingscamera's in en rond de productiehal weghalen. Dat eist FNV Bondgenoten na klachten van werknemers die zich bespied en begluurd voelen.

De vakbond stapt wegens inbreuk op de privacy naar de rechter als BCS geen gehoor geeft aan de oproep. BCS (Buig Centrale Steenbergen) plaatste twee weken geleden 28 camera's 'voor de veiligheid van werknemer en bedrijf'. Volgens FNV-bestuurder Johan Weijnenberg is het een maatregel die ten koste gaat van de privacy. Hij wil dat dat BCS de camera's onmiddellijk verwijdt. BCS heeft vanmorgen laten weten dat het meer tijd nodig heeft om tot een zorgvuldig besluit te komen. Wel heeft het bedrijf beloofd de camera's voorlopig uit te zetten. FNV Bondgenoten neemt daar geen genoegen mee. Een werknemer kan niet zien of een camera aan- of uitstaat, dus hij blijft het gevoel houden dat hij wordt begluurd, aldus Weijnenberg.

DEN HAAG — Na een lange reeks voorstellingen in Londen, New York en vele andere steden is de musical Sister Act in Nederland neergestreken. In het AFAS Circustheater in Den Haag vond gistermiddag de première plaats van de nonnenmusical, die is gebaseerd op de succesvolle gelijknamige film met Whoopi Goldberg uit 1992.

De 57-jarige Amerikaanse actrice was gisteren een van de gasten bij de première. Zij heeft de musical samen met Joop van den Ende (71) naar Nederland gehaald. Ook meer dan 120 BN'ers betraden de rode loper, onder wie acteurs, zangers, cabaretiers, schrijvers, modeontwerpers en politici. Van den Ende heeft de Hollywood-ster jaren geleden gestrikt om van Sister Act een musical te maken. Hun gezamenlijke productie begon in 2009 op de West End in Londen en was daar zo'n zestien maanden te zien. Daarna volgden onder meer Italië, Duitsland, Oostenrijk, Frankrijk en Canada. In 2011 was Broadway aan de beurt, voor 561 voorstellingen. In de Verenigde Sta-



Foto: AFP

Whoopi Goldberg (m) samen met Carolina Dijkhuizen (l) en Simone Kleinsma na de première van Sister Act in het Fortis Circus theater in Scheveningen.

ten zaten de zalen vol en kreeg de productie veel positieve recensies. De show was voor Van den Ende de doorbraak in het theatermekka van New York. De musicalmagnaat is blij dat zijn grootste internationale productie ooit eindelijk in zijn thuisland is te zien, als tiende versie. Tot en met

31 mei biedt het Circustheater onderdak aan Sister Act, dat gaat over een nachtclubzangeres (Deloris) die haar toevlucht zoekt tot een klooster nadat ze getuige is geweest van een moord. Carolina Dijkhuizen kruipt in de huid van Deloris en staat op het podium met Simone Kleinsma (Moeder Overste)

en tal van andere zingende zusters. Na Nederland reist de productie door naar nog elf andere landen, waaronder Brazilië en Japan. Van den Ende en Goldberg blijven hiervoor samenwerken. “Joop en ik werken aan een wereldoverheersing van Sister Act”, zei de actrice eens in een interview.

Tarieven parkeergarages 9 procent gestegen



Foto: central-plaza.nl

Plaza garage in Rotterdam verhoogde de tarieven met 50 procent.

LEIDSCHENDAM — De tarieven voor parkeergarages zijn vorig jaar met gemiddeld 9 procent gestegen. Dat blijkt uit een onderzoek dat Detailhandel Nederland vandaag publiceerde. De organisatie onderzocht tachtig parkeergarages.

De tariefstijging was bij de Plaza garage in Rotterdam het hoogst: 50 procent. Bij meer dan 60 procent van de garages steeg de prijs meer dan de inflatie. Volgens Detailhandel Nederland betalen automobilisten vaak te veel, omdat de ta-

rieven in grote tijdseenheden worden berekend. Voor een uur parkeren zou een automobilist gemiddeld 14 procent te veel betalen. De PvdA wil daarom dat het in de wet vastgelegd wordt dat automobilisten per minuut mogen afrekenen, met een

starttarief van maximaal 5 minuten. “Het komt voor dat automobilisten voor een vol uur betalen als ze bijvoorbeeld maar 31 minuten geparkeerd staan”, zegt PvdA Kamerlid Atje Kuiken.

Detailhandel Nederland vergeleek de parkeergarages ook op kwaliteit. De Zaailandgarage in Leeuwarden werd uitgeroepen tot beste parkeergarage van Nederland.

DNA-kaart baby legt aanleg ziektes bloot

AMSTERDAM — Het DNA van een pasgeboren baby laten analyseren om te ontdekken voor welke ziektes het kind aanleg heeft. Het kan al, maar wordt nog niet vaak gedaan. Professor systeembioïologie Hans Westerhoff denkt dat het in de toekomst wijdverbreid wordt.

“Je komt dan te weten of je kind bijvoorbeeld aanleg heeft voor darmkanker. Als dat zo is, dan kan je hem veel worteltjes laten eten en vitamine K en hem weghouden bij zwartgeblakerde barbecueworstjes. Want die zijn voor iemand met aanleg voor darmkanker extra schadelijk”, legt Westerhoff uit. Samen met collega's heeft hij een kaart samengesteld met daarop de algemene menselijke DNA- volgorde. “Als je deze kaart naast de kaart van een individu legt, zie je op welke plek problemen bestaan.” Hij vergelijkt de kaart met een puzzel van Nederland. “We wisten al langer uit welke puzzelstukjes het menselijke DNA bestond, maar nu weten we ook welke puzzelstukjes waar liggen en hoe je van Gronin-

gen naar Maastricht kunt komen. We zien het ook als bij bepaalde mensen de weg tussen twee steden verstoord is of als er een brug of een viaduct niet toegankelijk is.”

Die problemen kunnen dan specifiek aangepakt worden met diëten of andere levensstijlaanpassingen. “Iemand met veel aanleg voor longkanker doet er goed aan niet te gaan roken. Nu nog raden we iedereen af om te roken, maar dat is eigenlijk niet nodig. Vooral voor mensen met aanleg voor longkanker is roken gevaarlijk. Voor anderen niet”, aldus Westerhoff. “Die aanleg kunnen we nu veel preciezer gaan vaststellen.” Op de DNA-kaart is ook af te lezen of iemand een stofwisselingsziekte heeft en hoe het kan dat de een 100 meter in 10 seconden kan lopen en de ander niet. Het DNA in kaart laten brengen kan al, maar kost 1000 tot 2000 euro. Westerhoff denkt dat het een stuk goedkoper zal worden en dat deze techniek de toekomst heeft. “Het is een kwestie van tijd, maar het gaat gebeuren, want deze kaart heeft erg veel positieve effecten.”

Begeleider mishandeld bij voetbalwedstrijd

MAASDIJK — Een vijftigjarige begeleider van voetbalclub Maasdiik is zaterdagmiddag mishandeld tijdens een voetbalwedstrijd. De politie heeft de mogelijke dader, een 22-jarige Vlaardingse speler, aangehouden.

Rond de 55e minuut van het duel tussen Maasdiik 3 (uit de gemeente Westland) en Zwaluwen 5 uit Vlaardingen ontstond onenigheid tussen de spelers. Het slachtoffer wilde het opstootje sussen, maar kreeg daarbij enkele klappen in zijn gezicht. Hij moest naar het ziekenhuis, waar bleek dat hij een bloedlip had en een stuk van zijn

tand was afgebroken. De voorzitter van de club uit Vlaardingen, Hugo van Tienhoven, noemt het voorval ‘verschrikkelijk en Zwaluwen-onwaardig’. “Dit hoort absoluut niet op of rondom het voetbalveld”, laat hij weten. Het elftal is voorlopig geschorst. “Vandaag gaan we met het bestuur, de commissie Sportiviteit en Respect

en een aantal spelers rond de tafel. Daarna nemen we passende maatregelen.”

Ook het bestuur van Maasdiik betreurt het incident en zegt dat dit gedrag op geen enkel voetbalveld thuisheert. Het bestuur onderzoekt nog wat er precies is gebeurd. Het incident wordt ook bij de KNVB geregistreerd. Van Tienhoven: “Vandaag had een bestuurslid daar contact mee. Maar los van wat de politie en de voetbalbond doen, willen wij als club ook zelf maatregelen treffen.”

Ambulancepersoneel voert actie voor cao

RIJSWIJK — Ambulancemedewerkers in Amsterdam, Rotterdam, Utrecht en Flevoland komen vanaf vandaag in actie voor een goede cao. Ze zullen zich in het geplande ziekenvervoer strikt houden aan de protocollen en richtlijnen en dat betekent dat ze meer de tijd nemen voor hun werk.

De acute hulpverlening gaat gewoon door, meldde Abvakabo FNV zaterdag. De ambulancemensen gaan meer

tijd nemen om patiënten voor te lichten en hun spullen te reinigen en ze gaan zich beter houden aan de maximumsnelheid. “Dit is zoals het hoort te zijn, maar de druk vanuit de

werkgever is op veel locaties zo hoog dat ambulancemedewerkers gedwongen worden de regels en richtlijnen te overtreden”, stelt de bond. De onderhandelingen over een cao liepen onlangs stuk. Het eindbod van de werkgevers was niet genoeg voor de Abvakabo FNV. De bond verwacht dat zich in de loop van de week meer regio's aansluiten bij de actie.

Geen Diane-35-pil voor nieuwe gevallen

AMSTERDAM — De omstreden Diane-35-pil wordt binnenkort niet meer voorgeschreven aan nieuwe patiënten. Vrouwen die de pil al een tijd gebruiken, lopen voor zover bekend geen verhoogd risico. Dat zegt voorzitter Bert Leufkens van het College ter Beoordeling van Geneesmiddelen vandaag in het dagblad Trouw.

Volgens Leufkens werkt het college aan een aanbeveling ‘die er wel op zal neerkomen dat we huisartsen afraden dit medicijn aan nieuwe patiënten te geven’. Het college wil eerst Europees onderzoek afwachten, dat in mei klaar is. Zaterdag werd bekend dat in 25 jaar mogelijk tien Nederlandse vrouwen zijn overleden door het slikken van de Diane-35-pil. Het medicijn staat in Nederland geregistreerd als middel tegen acne, overbetering en een extreem vette huid.

In Frankrijk is de pil van de markt gehaald, nadat over dezelfde periode vier sterfgevallen bekend waren geworden. Diane-35 wordt daar ook als anticonceptiemiddel gebruikt. In Nederland zijn er 160.000 gebruiksters, van wie vermoedelijk een groot deel het middel ook neemt om zwangerschap te voorkomen. Daarom kan stoppen volgens Leufkens nadelig zijn. Hij hoort ook verhalen ‘over patiënten die het prettig vinden dat de Diane-35 nog wordt vergoed, terwijl dat voor anticonceptie niet meer geldt’. Over de oorzaken van de sterfgevallen zegt Leufkens: “Er kan een erfelijke aanleg zijn, mensen kunnen in hun familie al meer trombose of longembolie hebben dan anderen. Maar voor zover wij zagen, waren die omstandigheden in zeven van de negen nieuwe meldingen niet aanwezig. Dat maakt het waarschijnlijk dat het met dit medicijn te maken heeft.”

Teken worden wakker

WAGENINGEN — Nu de temperatuur in de loop van deze week oploopt en de zon gaat schijnen, zullen ook de teken wakker worden. In het zuid-oosten van Nederland kan zelfs sprake zijn van hoge activiteit van de beestjes, die de ernstige ziekte van Lyme kunnen overbrengen op mensen.

Daarvoor waarschuwen deskundigen vandaag op Tekenradar.nl. De wetenschappers denken dat veel mensen deze week naar buiten willen gaan. Het is dan belangrijk om onbedekte huid te controleren op de aanwezigheid van teken. In het noorden van het land blijft het naar verwachting wat kouder. De tekenactiviteit zal daar gering zijn, aldus Tekenradar.nl.

Een teek kan de Borrelia-bacterie bij zich dragen. Wie daarmee besmet raakt, ziet een rode kring rondom de tekenbeet verschijnen. De besmetting is te behandelen met antibiotica maar blijft vaak lang onopgemerkt. De ziekte van Lyme kan leiden tot ernstige hart- en gewrichtsklachten en zenuwaandoeningen en kan zonder behandeling uiteindelijk zelfs dodelijk zijn.



EURO

Lager

AMSTERDAM — De Europese beurzen lieten vanochtend overwegend kleine verliezen zien. Beleggers bleven terughoudend in afwachting van belangrijke economische cijfers en het rentebesluit van de Europese Centrale Bank (ECB), die later deze week volgen.

“De lagere Amerikaanse openingsindicatoren drukken op het sentiment. Het blijft afwachten hoe het met de begrotingsperikelen in de VS afloopt”, aldus handelaar Cees Smit van Today’s Beheer.

De AEX-index in Amsterdam noteerde aan het einde van de ochtend 0,2 procent lager op 339,12 punten. De MidKap klom 0,5 procent tot 527,99 punten. De index van middelgrote fondsen werd onder meer geholpen door herstel van het aandeel Brunel. De beurzen in Frankfurt en Londen verloren 0,5 en 0,4 procent. Parijs bleef onveranderd. De prijs van Amerikaanse olie daalde 0,3 procent tot 90,43 dollar per vat. Brentolie bleef stabiel op 110,37 dollar. De euro was 1,2992 dollar waard, tegen 1,2980 dollar bij sluiting van de Europese aandelenmarkten op vrijdag.

Ook op Curaçao veranderde er niet veel aan de koers. Vandaag was de munt 2,3633 gulden waard, tegen 2,3620 gulden op vrijdag.

TOKIO

Hoger

TOKIO — De beurs in Tokio is vandaag opnieuw licht hoger geëindigd. Een verzwakking van de Japanse yen, vanwege speculatie op verdere monetaire verruiming in Japan, bleef de markt ondersteunen. De Nikkei sloot 0,4 procent hoger op 11.652,29 punten. Vooral in de Japanse onroerendgoedsector en onder de financiële instellingen werden stevige winsten geboekt. Naar verwachting zullen die profiteren van de mogelijke nieuwe maatregelen van de Bank of Japan om de deflatie in het land aan te pakken.

Elders in het Verre Oosten lieten de aandelenbeurzen forse verliezen zien. In China gingen de projectontwikkelaars in de uitverkoop na nieuwe maatregelen van Peking om de sterke stijging van de huizenprijzen een halt toe te roepen. In Seoul verloor de Kospi 0,7 procent. De All Ordinaries in Sydney sloot met een verlies van 1,4 procent. Een daling van de metaalprijzen wog op de Australische mijnbouwers. Ook besloten beleggers winst te nemen voorafgaand aan het rentebesluit van de Reserve Bank of Australia morgen en belangrijke macrocijfers later in de week.

WALL STREET

Verlies

NEW YORK — De aandelenmarkten in New York zijn vandaag met kleine verliezen aan de nieuwe handelsweek begonnen. Zwakke cijfers over de Chinese dienstensector en strenger dan verwachte maatregelen door Peking om de stijging van de huizenprijzen te beteugelen zorgden voor enige ongerustheid over de wereldwijde economische vooruitzichten. Beleggers leken nauwelijks te reageren op het mislukken van het overleg in Washington over de begroting op vrijdag en het automatisch intreden van forse bezuinigingen.

De Dow-Jonesindex noteerde enige minuten na aanvang van de handel 0,1 procent lager op 14.073 punten. De brede S&P 500 zakte 0,2 procent tot 1514 punten en de technologiebeurs Nasdaq verloor 0,3 procent tot 3159 punten. Beleggers zullen deze week vooral uitkijken naar het officiële Amerikaanse banencijfer dat op vrijdag wordt gepubliceerd. Ook blijft de blik gericht op de ontwikkelingen in Washington waar de onderhandelingen over de automatische bezuinigingen worden voortgezet.

Impasse bezuinigingen VS duurt voort

WASHINGTON — De onderhandelingen over de begroting in de Verenigde Staten tussen Democraten en Republikeinen zitten muurvast. De ingrijpende automatische bezuinigingen die daardoor zijn ingegaan, krijgen de komende tijd gevolgen voor miljoenen Amerikanen.

President Barack Obama tekende vrijdag de papieren voor de miljardenbezuinigingen. Er wordt stapsgewijs, lukraak over de volle breedte van de Amerikaanse overheidsbegroting bezuinigd; dit jaar met 85 miljard dollar (65 miljard euro). Het heeft gevolgen voor Defensie, maar ook in onder meer

het onderwijs en de gezondheidszorg gaan de komende maanden klappen vallen. De automatische bezuinigingen heten ‘sequestration’ in de VS. Ze waren bedoeld als stok achter de deur om het Amerikaanse Congres te dwingen de overheidsuitgaven en de gigantische staatsschuld aan te pakken.

Door lukraak te bezuinigen zouden de politici wel gedwongen zijn om met betere plannen te komen, was de gedachte. De regering van de Democraat Obama en de Republikeinen hebben zich echter zo halsstarrig opgesteld dat een compromis uitbleef. De Republikeinen willen alleen hard bezuinigingen op de overheidsuitgaven, terwijl Obama ook belastingen wil verhogen.

“Deze bezuinigingen zijn niet slim,” zei Obama over de sequestration. “Het is gewoon dom. Dit gaan mensen

voelen. Dit gaat de economie voelen”, zegt Obama. Maar hij benadrukte ook dat dit ook ‘niet het einde van de wereld’ betekent. “Wij zullen dit wel overleven.”

De president zei te hopen dat alsnog een akkoord wordt bereikt. “Het Congres kan dit elk moment tegenhouden, zodra beide partijen het eens worden over een compromis.” Of dat ook gebeurt is de vraag. “Ik geloof niet dat iemand precies weet hoe dit opgelost moet worden”, zei de Republikeinse leider John Boehner gisteren nog.

AEX-index viert 30e verjaardag



Foto: beleggen.info

Het feestje werd niet weergegeven in de index, want de AEX stond vandaag lager.

AMSTERDAM — Het is vandaag precies dertig jaar geleden dat op de beurs in Amsterdam de EOE-index van start ging, de voorloper van de huidige AEX. Het was de eerste nationale hoofdindex van Europa.

De graadmeter werd in het leven geroepen om er derivaten op te verhandelen, zoals futures en opties. Inmiddels zijn meer dan 1000 beleggingsproducten gekoppeld

aan de AEX. Toenmalig beursdirecteur Tjerk Westerterp stelde het eerste mandje van leidende aandelen samen op de achterkant van een sigarendoosje.

Op zijn lijstje stonden dertien bedrijven: ABN Bank, Ahold, Akzo, Amro Bank, Gist-Brocades, Heineken, Hoogovens, KLM, Koninklijke Olie, Nationale Nederlanden, Philips, Unilever en Nedlloyd. De Amsterdamse hoofdgraadmeter telt tegenwoordig 25 fondsen. Van de dertien eerste hoofdfondsen zijn Ahold,

Heineken, Philips en Unilever nog in hun oorspronkelijke vorm in de index vertegenwoordigd. Akzo (AkzoNobel), Gist-Brocades (DSM), KLM (Air France-KLM), Koninklijke Olie (Shell) en Nationale Nederlanden (ING) maken als onderdeel van een fusiebedrijf nog steeds deel uit van de AEX.

Veel hoogopgeleide jongeren zoeken werk

AMSTERDAM — Het aantal jonge werkzoekenden is het afgelopen jaar met 30 procent gestegen. Eind december 2012 stonden bij uitkeringsorganisatie UWV 71.000 jongeren tot 27 jaar ingeschreven, ruim 16.000 meer dan een jaar geleden.

Vooraf onder hoogopgeleide jongeren en jongeren met een middelbare beroepsopleiding (mbo) nam het aan-

tal werkzoekenden fors toe, blijkt uit vandaag gepubliceerde cijfers van UWV en de stichting Samenwerking

Beroepsonderwijs Bedrijfsleven (SBB).

Het aantal hoogopgeleide jonge werkzoekenden (hbo of wo) verduubelde in een jaar tijd tot bijna 8000 in december vorig jaar. In absolute zin is de toename onder hogeropgeleide mbo'ers (niveau

3 of 4) het grootst, met 7000 tot ruim 16.000. Van de totale geregistreerde groep van 71.000 heeft 42 procent een mbo-opleiding afgerond. 11 procent heeft een hbo-opleiding of universitaire opleiding, 47 procent is laagopgeleid en heeft geen startkwalificatie.

Luchtvrachtbranche krabbelt voorzichtig op

GENÈVE — De wereldwijde vraag naar vrachtovervoer door de lucht is in januari met 4,5 procent gegroeid ten opzichte van een jaar eerder. Dat meldde de internationale brancheorganisatie voor de luchtvaart Iata vandaag. Hoewel de gerapporteerde cijfers op een sterke groei wijzen, spreekt Iata van een stabilisatie. Het vergelijkende cijfer van vorig jaar werd namelijk

sterk beïnvloed door de Chinese nieuwjaarsviering, die dit jaar pas in februari viel. Veel Aziatische bedrijven zijn dan dagenlang gesloten. Topman Tony Tyler van Iata sprak desondanks van ‘bemoedigende signalen’. De vrachttariefstatistiek over december wezen er ook al op dat aan de scherpe dalingen van vorig jaar een einde lijkt te komen.

Ruim 5 miljoen werkloze Spanjaarden

MADRID — Het aantal werklozen in Spanje heeft vorige maand de grens van 5 miljoen doorbroken. Dat meldde het Spaanse ministerie van Arbeid vandaag.

Het aantal geregistreerde werklozen klom in februari met 59.444 tot 5,04 miljoen. De toename was volgens het ministerie de kleinste die in de

afgelopen vijf jaar in februari werd gemeten. Door de ineensstorting van de Spaanse huizenmarkt en de aanhoudende economische crisis is de werkloosheid in het Zuid-Europese land de afgelopen jaren hard opgelopen. In januari had 26,2 procent van de Spaanse beroepsbevolking geen betaalde baan. Het werkloosheidspercentage voor februari werd vandaag niet gemeld.

‘Nul euro voor beleggers SNS’

DEN HAAG — De ont-eigende aandeelhouders en achtergestelde schuldeisers van SNS Reaal blijven zoals verwacht met lege handen staan.

Dat valt op te maken uit een brief die minister van Financiën Jeroen Dijsselbloem vandaag heeft geschreven.

Dijsselbloem had bij de nationalisatie van SNS begin februari al gezegd dat de schadeloosstelling wat hem betreft op nul euro zou uitkomen.

Hij zei dat het bedrijf zonder overheidsingrijpen failliet zou zijn gegaan. De aandeelhouders en achtergestelde crediteuren zouden dan ook met lege handen hebben gestaan.

‘Spaartegoeden blijven oplopen’

DEN HAAG — Terwijl het land in crisis verkeert, blijven Nederlanders net als eerdere jaren fors geld op de bank zetten. Eind januari telde het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) 328,4 miljard euro op de spaarrekeningen. Dat is 16 miljard euro meer dan januari vorig jaar en tevens het hoogste totaal

aan spaartegoeden ooit gemeten.

Veel mensen houden nu het economisch wat minder gaat liever de hand op de knip, legt een woordvoerder van het statistiekbureau vandaag uit. Hij wijst erop dat de consumptie van huishoudens sterk terugloopt.

FACTS & FIGURES

door Willem-Jan Paardekooper

Bezuinigingen van 85 miljard dollar



Vrijdag was laatste dag dat men kon werken aan een compromis, maar de partijen in Amerika werden het niet eens. Zondag tekende president Barack Obama de wet die ervoor zorgt dat er voor 85 miljard dollar wordt bezuinigd. Iets waar iedereen met angst en beven naar toe leefde. Wat deden de beurzen? Die stegen! Alles wat vorig jaar mis kon gaan, ging mis. De beurzen hadden moeite om te stijgen. Dit jaar is precies het tegenovergestelde gaande. Zelfs slecht nieuws krijgt de beurzen niet aan het dalen. Een goed en sterk teken. De Dow-Jones kon afgelopen vrijdag zelfs sluiten op een koers, die we al vijf jaar niet gezien hadden en zit vlak bij het record slot. Voor de week kon de Dow-Jones er 0,64 procent bijschrijven. De Nasdaq kon er 0,25 procent bijschrijven, terwijl de S&P 500 ‘maar’ 0,17 procent kon stijgen. Even in absolute getallen. De Dow-Jones sloot op 14.089,66. Het recordslot staat op 14.164,53. De S&P 500 sloot vrijdag op 1518,20. Het recordslot staat hier op 1565,15.

Dit hele jaar staat in het teken van vertrouwen. Vrouwen dat het veel beter gaat dan vorig jaar. Ook vorig jaar konden de beurzen stijgen, maar deze stijgingen werden gedragen door maar een paar fondsen. In 2013 zien we dat de beurzen gedragen worden door de hele linie. Er wordt veel gesproken over de grote rotatie. Dat wil zeggen dat veel geld uit obligaties naar aandelen gaat. Afgelopen weekeinde kwam er echter een rapport naar buiten dat meldt dat het toch anders in elkaar zit. Inderdaad komt er veel geld naar de aandelenmarkten toe. Maar dit geld komt niet uit obligaties, maar uit liquide middelen. Dat zou kunnen betekenen dat als we de records gaan verbreken, er nog meer geld de richting van aandelen komt. Maar dan uit de obligatiehoek. Voor ons was dit een zeer positieve ontwikkeling, want onze gedachte was dat de stijgingen voortkwamen uit de obligaties. Iets om goed rekening mee te houden. Want als liquiditeiten deze stijging al dragen, dan zullen de stijgingen alleen maar groter worden als men geld gaat trekken uit obligaties. Dit komt omdat er veel meer geld belegd is in obligaties, dan in liquiditeiten. De komende week denken wij dat de Dow-Jones zijn record gaat halen. De vraag is of we dan niet een (kleine) correctie gaan krijgen. Want vaak is het zo dat als een doel gehaald is, men even aan de zijlijn gaat staan. Mocht dat het geval zijn, dan denken wij dat de correctie uiterst kort zal zijn en niet diep. Voor de S&P 500 denken wij aan net onder de 1500 punten. Dat is een daling van minder dan 2 procent. We merken dat veel professionele beleggers de eventuele correctie willen gebruiken om weer aandelen te kopen. Maar we zien al een paar weken dat men er toch niet op wacht. De pauze waar wij over spraken kan net zo goed nu al aan de gang zijn. Niet door dalingen, maar door heel dicht bij huis te blijven, als we de beurzen week op week bekijken. Aan het begin van het jaar dachten wij dat de S&P 500 wel 20 procent zou kunnen stijgen. We zijn nu ruim 6 procent gestegen en we zijn op de goede weg. De stijgingen zullen zeker niet in een lijn naar boven zijn. Maar we hebben wel het idee dat de correcties maar kort zullen zijn en worden gezien als instapmoment. Daar kunnen Europa en het geruzie in Washington niets aan veranderen. Wat een verschil met 2012! Beleggen is weer leuk!

Heeft u vragen hierover, of wilt u uw vraag in de krant beantwoord zien, stuurt u ons dan een e-mail via onze website. www.kaatvermogensbeheer.com. Telefoonnummer 736-2444.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	1-Mar		PREV.	1-Mar		
DOW JONES	14054.49	14089.66	AEX	340.53	339.73		
S&P 500 INDEX	1514.68	1518.20	AEGION NV	4.58	4.51		
NASDAQ	3160.19	3169.74	AGEAS	26.35	26.35		
AMAZON.COM INC	264.27	265.74	AHOLD NV	11.00	10.92		
AMERICAN EXPRESS	65.15	62.37	ASTORIA FINL	9.78	9.73		
APPLE INC	441.40	430.47	AKZO NOBEL	48.93	48.40		
AT&T INC	35.91	36.01	ASML HOLDING NV	54.52	54.55		
BERKSHIRE HATH-B	102.16	102.05	CORIO NV	35.34	35.61		
CISCO SYSTEMS	20.86	20.83	DANONE	53.19	53.11		
CITIGROUP INC	41.97	42.11	DSM (KONIN)	44.84	44.62		
WALT DISNEY CO	54.59	55.33	HAL TRUST	97.16	95.60		
EBAY INC	54.71	54.90	HEINEKEN NV	57.19	57.32		
GENERAL ELECTRIC	23.22	23.19	ING GROEP NV	6.16	6.01		
GOOGLE INC CL A	801.20	806.19	ROYAL IMTECH NV	8.57	8.38		
HEWLETT-PACKARD	20.14	20.15	KPN (KONIN) NV	2.61	2.56		
HOME DEPOT INC	68.50	69.03	KONINKLIJKE PHIL.	21.72	21.56		
IBM	200.83	202.91	POSTNL NV	1.81	1.78		
INTEL CORP	20.88	21.03	REED ELSEVIER	11.64	11.86		
JOHNSON&JOHNSON	76.11	76.70	REXEL SA	17.76	17.61		
MEDTRONIC INC	44.96	45.23	ROBECO	25.32	25.43		
MICROSOFT CORP	27.80	27.95	ROLINDO NV	21.76	21.94		
3M CO	104.00	103.77	ROLINDO NV	54.41	54.51		
PRIZER INC	27.37	27.39	ROYAL DUTCH SH-A	25.18	25.34		
PROCTER & GAMBLE	76.18	76.49	TOMTOM	3.23	3.15		
ROYAL DUTCH-ADR	65.65	65.78	UNILEVER NV-CVA	29.71	29.99		
SCHLUMBERGER LTD	77.85	77.64	WESSANEN NV	2.12	2.12		
SPRINT NEXTEL CO	5.80	5.80	WOLTERS KLUWER	15.26	15.37		
TEXAS INSTRUMENT	34.43	34.52	WP-STEWART HLDGS	228.50	229.15		
TIME WARNER INC	53.17	53.62	SCOTTIABANK FUNDS	PREV.	28-Feb		
VISA INC-CLASS A	158.64	158.08	MONEY MARKET	13.0609	13.0609		
ETFs	PREV.	1-Mar	US DOLLAR BOND	2.6366	2.6381		
ISHARES-DV DIV	61.09	61.03	GLOBAL GROWTH	1.9757	1.9781		
ISHARES-EMG MKT	43.21	43.31	US GROWTH	9.0123	9.0034		
ISHARES-MSCI PAC	49.66	49.64	CANADIAN GROWTH	2.9214	2.9501		
ISHARES-RS 3000	90.19	90.55	CURRENCIES	PREV.	1-Mar		
ISHARES-SP500 GR	79.66	80.03	YEN/USD	92.370	93.660		
ISHARES-S&P EURO	39.68	39.50	EUR/USD	1.308	1.304		
POWERSHARES DB C	27.13	26.94	CAN/USD	1.029	1.028		
POWERSH-QQQ	67.10	67.38	GBP/USD	1.518	1.504		
SPDR S&P MID 400	200.51	200.23	COMMODITIES	PREV.	1-Mar		
SPDR S&P 600 SMA	80.53	80.96	OIL WTI	92.05	90.94		
FUNDS	PREV.	1-Mar	GOLD	1579.50	1575.53		
BLACKROCK GBL ALL	44.39	44.91	SILVER	28.54	28.58		
TEMPLETON GBL BND	23.43	23.48	WHEAT	714.50	720.50		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) 2/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Donatie voor Arte di Palabra



Foto: Kiwanis

De Kiwanis Club Curaçao ontmoette vorige week representanten van Arte di Palabra. Een van de alumni van Arte di Palabra, Zaerick Martha, gaf een presentatie voor alle aanwezigen. Hij droeg onder meer het gedicht 'Bo Mirada ta matami' voor. Hierna gaf de voorzitter van de Kiwanis Club een donatie. Op de foto dit moment met Zaerick Martha en Ange Jessurun van Arte di Palabra geflankeerd door onder anderen Lydia Obispo en Anthony Haile.

Hondje redt peuter

Een hondje heeft het leven gered van een driejarig meisje dat vermist was geraakt in een bos in West-Polen. Het dier heeft het kind in de ijskoude nacht warm gehouden door niet van haar zijde te wijken, zegt de Poolse brandweer. Het meisje, Julia, werd zaterdag gevonden. Ze lag samen met de kleine hond

op de grond op enkele kilometers van haar huis in het dorp Pierzwin. Ze was vrijdag vermist geraakt en heeft vermoedelijk de hele nacht door de bossen geworven, terwijl zo'n 200 mensen naar haar op zoek waren. "Het dier is de hele nacht bij het meisje geweest, het is nooit weggegaan. Het

was 5 graden onder nul en het kind was nat", aldus een brandweerman. Volgens hem heeft de hond de peuter warm genoeg gehouden om het avontuur te overleven. Helemaal ongeschonden is ze niet. Het meisje is met bevroeringsverschijnselen opgenomen in het ziekenhuis, meldt de BBC.

Ongeluk voorkomen

In Polen hebben koelbloedige passagiers gisteren een dramatisch busongeluk voorkomen. De chauffeur van de bus werd onwel en viel flauw. Het voertuig begon over de weg te slingeren, waarop twee vrouwen razendsnel het stuur overnamen. Omdat de pedalen geblokkeerd waren, konden

ze de bus niet tot stilstand brengen. Pas toen de chauffeur weer bij bewustzijn kwam, kon die de bus doen stoppen. De chauffeur en een passagier van een auto die werd aangereden moesten naar het ziekenhuis. De busmaatschappij heeft de heldhaftige vrouwen al bedankt voor hun snelle reactie.

Pastoor boos op paus

De pastoor van het Noord-Italiaanse dorp Castel Vittorio heeft zondag zijn gelovigen geschokt door tijdens de mis een foto van de afgetreden paus Benedictus XVI te verbranden. "Een herder laat zijn schapen niet in de steek", zo verklaarde don Andrea Maggi (67) zijn daad. Na de mis kreeg hij voor de kerk ruzie met ge-

lovigen en vergeleek hij Joseph Ratzinger met Francesco Schettino, de kapitein van het cruiseschip Costa Concordia die vorig jaar het rampschip verliet voordat de evacuatie van de passagiers was afgerond. Dorpelingen omschreven de pastoor als ultraorthodox en een beetje depressief, aldus Italiaanse media vandaag.

Mega-pegel verwijderd

De brandweer in het Canadese Saskatoon is het hele weekeinde bezig geweest om een enorme ijspegel bij een huis weg te halen. Naar schatting woog de pegel bijna twee ton. Dat melden diverse Amerikaanse media. Het ijs stond drie verdiepingen hoog tegen een huis aan. De mannen die waren uitgerukt om de pegel weg te halen, moesten enkele keren hun kettingzaag vervangen om door het ijs heen te komen. De brandweer in het Canadese dorpje beval de bewoners van het huis vorige week dat de ijspegel om veiligheidsredenen binnen 24 uur weggehaald moest worden. Na twee dagen ploeteren, stond het ijs zaterdagmiddag nog steeds overeind. De brandweer rukte diezelfde dag nog uit met zwaar materieel en kreeg de pegel tegen de grond. Volgens de lokale zender CTV worden de resten van de ijspegel vandaag opgeruimd.

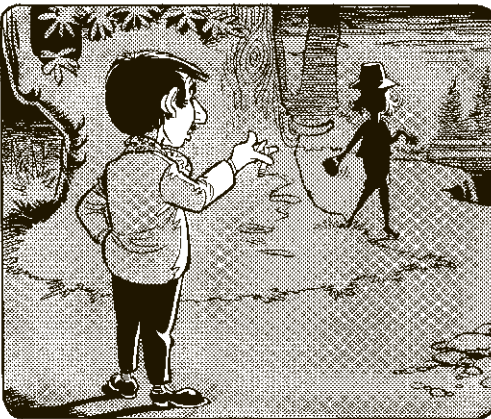
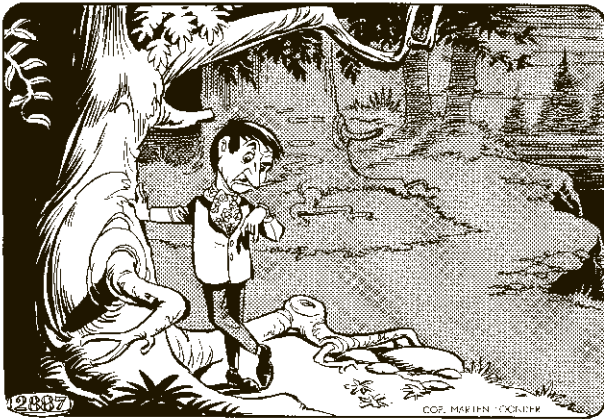


Foto: Google

De grote ijspegel stond tegen een gevel.

KONING HOLLEWIJN EN DE SUPER BOLT

Door Marten Toonder



Neef Daniël had bij een kruising van twee bospaden postgevat onder een oude eik en keek daar nu gemelijk op zijn horloge. "Wat duurt dat lang," mompelde hij. "Waarom kan geen enkele vrouw op tijd zijn?" Op dat moment trof het geluid van sluipe voetstappen zijn oor en weldra zag hij een vertrouwde gestalte uit de duisternis opdoemen. "Eindelijk!" zo riep hij uit. "Wat ben je

laat! Moest je soms eerst je toilet nog maken voor je hierheen kwam?" "Precies," antwoordde de toesprokene. "Daar had je dan wel eens wat eerder aan mogen beginnen," merkte neef Daniël geuwend op. "Ik sta hier al een half uur en ik val zowat om van de slaap." "O ja?" vroeg de ander. "Slaap dan maar rustig verder." En voordat neef Daniël erop verdacht was, kreeg hij een door-drenkt lapje onder de neus geduwd..

Wereldrecord hardste lachsalvo

Het wereldrecord hardste lachsalvo is een van de activiteiten volgende week tijdens de Museumnacht in Rotterdam. Het thema in de meer dan 50 musea en galeries die open zijn, is 'Waterlanders'. Dat maakte de organisatie vrijdag bekend. Omdat Rotterdam de stad is van 'niet lullen, maar poetsen', wordt er niet gejankeerd in de

Rotterdamse musea. Het is een kwestie van de mouwen opstropen. Iedereen wordt juist gevraagd om in het Havenmuseum te helpen aan het hardste lachsalvo ooit. "Guinness World Records rekent op minimaal 120 decibel en dat record wordt zeker gehaald onder leiding van Wil Hendriks van Lachyoga Nederland", aldus het museum.

Bankroof door nepbejaarden

In het Zwitserse Graubünden is een bank vorige week overvallen door twee mensen in een ongebruikelijke vermomming. De rovers waren verkleed als bejaarden, compleet met latexmaskers van een oudemannengezicht, platte petjes en een ouderwetse bril. Het bankpersoneel dacht aanvankelijk dat er twee onschuldige oude mannen binnenstroomden. Maar zodra ze bij het loket kwamen, trokken ze vuurwapens en eisten geld. Met hun buit wisten de twee vervolgens te ontkomen aan de beveiliging. De Zwitserse politie vermoedt dat de overvallers eenmaal buiten de maskers van hun gezicht hebben getrokken, zodat ze in de menigte konden opgaan. Ze is nog naar het duo op zoek.

Ontslag na Harlem Shake

Ongeveer vijftien werknemers van een goudmijn in Australië zijn ontslagen vanwege het uitvoeren van de Harlem Shake onder werktijd. Volgens Barmingo, het bedrijf dat eigenaar is van de Agnew Gold Mine in de deelstaat West-Australië, hebben ze daarmee de veiligheidsvoorschriften genegeerd. De mijnwerkers deden hun variant op de Harlem Shake vorige week

en plaatsten het filmpje op YouTube. Acht medewerkers zijn daarin te zien, maar volgens een van de ontslagen mijnwerkers zijn tot vijftien collega's ontslagen, inclusief enkele mensen die alleen toekeken. Ze zullen bij geen enkel project van Barmingo nog worden aangenomen, aldus de bedrijfsleiding. Elke dag worden tot 4000 nieuwe Harlem Shake-filmpjes op internet gezet.

Josefa Maria Liberia 100 jaar



Foto: Nieuw Grondman

Josefa Maria Liberia (rechts), beter bekend als 'Tia', heeft onlangs de leeftijd van 100 jaar bereikt. Ter ere van haar werd er een mis in de kerk van Brievenhart gehouden door Pastoor Carlos, waarna een mooi feest werd georganiseerd bij Tia thuis voor familie en vrienden. Daarbij was ook haar goede vriendin Carmen Leonora (links), die 99 lentes oud is. Tia heeft geen kinderen, maar haar neven en nichten zijn dol op haar.

Ex-gevangene met heimwee

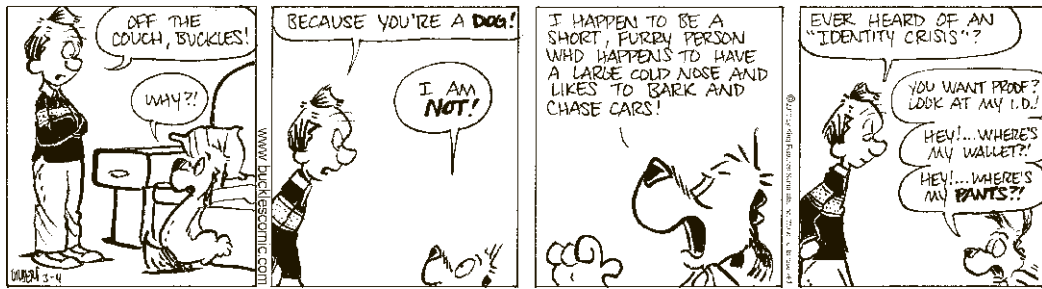
De meeste mensen die in de gevangenis zitten willen er graag uit, maar in New York werd een voormalige gevangene opgepakt omdat hij de gevangenis weer in ging. Dat meldt Nu.nl. De 36-jarige ex-gevangene Matthew Matagrano uit Yonkers, vlakbij New York, is opgepakt omdat hij zich uitgaf voor een medewerker van justitie, zo meldt

New York Magazine. Met een vals identiteitsbewijs wist hij zich donderdag toegang te verschaffen tot het Manhattan Detention Center en de gevangenis op Rikers Island, waar hij sigaretten uitdeelde en urenlang gezellig met de gevangenen zat te kletsen. Tussen de bedrijven door stal Matagrano ook nog een wolkie talkie uit een kantoor in

een gevangenis en verhuisde hij een aantal gevangenen naar een andere cel. De man is vrijdag opgepakt toen hij bij een rechtszaal in de Bronx verscheen en zich wederom uitgaf voor een medewerker van justitie. Hij moet woensdag voor de rechter verschijnen. Waarschijnlijk mag hij nu voor langere tijd terug naar de gevangenis.

BUCKLES

By David Gilbert



BETLE BAILY

By Mort Walker



TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Bomaanslag Pakistan eist tientallen slachtoffers

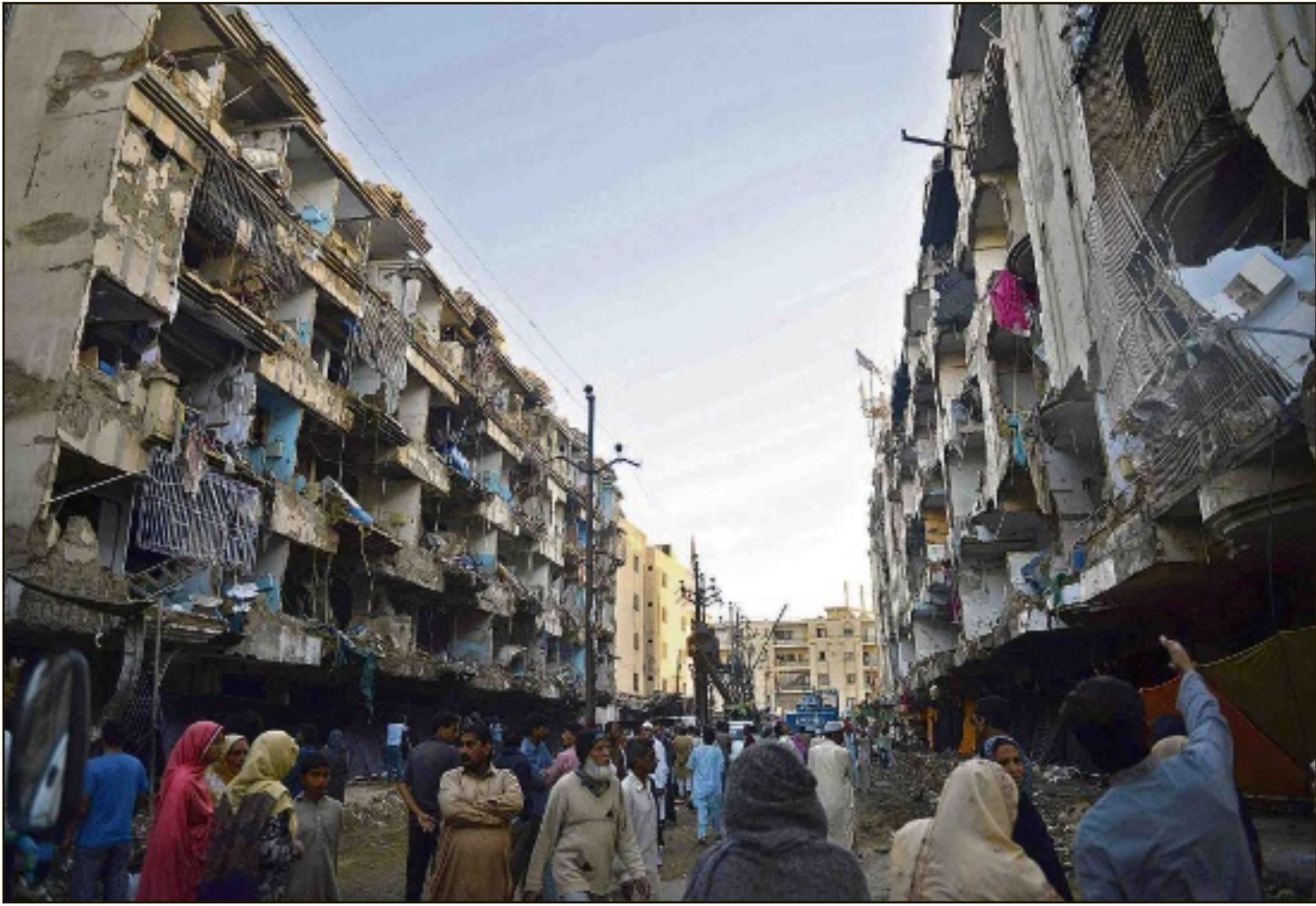


Foto: AFP

De voorgevels van de gebouwen werden compleet weggevaagd door de explosie.

KARACHI — Bij een bomaanslag bij een sjiiitische moskee in de Pakistaanse stad Karachi zijn gisteren ongeveer 45 mensen omgekomen. Ook raakten ongeveer 150 personen gewond, lieten de autoriteiten weten. Het zou gaan om een zelfmoordaanslag, gericht op sjiiitische moslims die een moskee verlieten.

De explosie was zeer krachtig. “Het voelde als de dag des oordeels. Ik zat televisie te kijken toen ik de explosie hoorde en mijn flat erg heen weer schudde”, aldus een

getuige. Anderen vertelden over mensen die levend verbrandden en kinderen die in hun eigen bloed lagen. Sjiïeten in Pakistan zijn regelmatig doelwit van geweld

van radicale soennitische moslims in Pakistan. De Pakistaanse bevolking van 190 miljoen mensen bestaat voor ongeveer een vijfde uit sjiïeten.

Bij bomaanslagen tegen sjiïeten zijn dit jaar alleen al bijna 200 mensen gedood in de westelijke stad Quetta. Vorig jaar waren er ruim 200 sektarische aanslagen in Pakistan, een stijging van bijna

50 procent. Onder andere de aan al-Qaeda gelieerde soennitische groepering Lashkar-e-Jhangvi is verantwoordelijk voor het geweld.

Het afgelopen jaar waren er juist minder aanslagen op militairen en regeringsdoelen. Dat komt waarschijnlijk door de harde aanpak van Taliban-militanten in het grensgebied met Afghanistan.

‘Gezant’ Rodman: Kim wil Obama bellen

PYONGYANG — De Noord-Koreaanse dictator Kim Jong-un wil graag bellen met de Amerikaanse president Barack Obama. Met die boodschap kwam de Amerikaanse oud-basketballer Dennis Rodman terug van zijn bezoek aan het zeer gesloten communistische land, waar hij Kim ontmoette.

Volgens Rodman is Kim Jong-un niet uit op oorlog met de VS. Daarom wil de Noord-Koreaan graag bellen met Obama. De oud-sporter is positief over de kansen op vrede tussen zijn land en Noord-Korea. “Kim is dol op basketbal. En ik zei hetzelfde. Ik zei: Obama is dol op basketbal. Laten we daar beginnen.”

De bijzondere trip van Rodman was georganiseerd door tv-producenten, die een documentaire over de voormalige NBA-ster maken. De spanningen tussen Noord-Korea en zijn eigen land interesseren de flamboyante en soms onberekenbare Rodman niet. “Ik ben geen politicus. Kim Jong-un en het Noord-Koreaanse volk hou-

den van basketbal. Ik hou van iedereen. Punt. Einde verhaal”, liet hij afgelopen week weten.

Noord-Korea en de VS liggen al tijden met elkaar overhoop. Toen Noord-Korea onlangs een kernproef uitvoerde, werd dat er niet beter op. In de Verenigde Staten is de reis van Rodman al gekschend basketbal-diplomatie genoemd, naar de pingpong-diplomatie uit de jaren zeventig. Uitwisselingen van tafeltennisspelers brachten toen het China van Mao Zedong en de Verenigde Staten met elkaar in gesprek.

lang een Italiaan. Na pausen alleen uit Europa luidt al enige tijd de roep om een paus uit een Derde Wereldland.

Volgens de doorgaans goed over Vaticaanse zaken ingelichte Italiaanse krant *Il Messaggero* zijn er vier ‘papabili’, kandidaten die hoge ogen gooien om tot paus te worden gekozen: de Canadees Marc Ouellet, de Hongaar Péter Erdő, de Braziliaan Odilo Pedro Scherer en de Italiaan Angelo Scola. Volgens de katholieke geloofsleer worden de kardinalen bij hun keuze geïnspireerd door de Heilige Geest. In de Sint-Pietersbasiliek bidden drie Mexicaanse nonnen 24 uur per dag bij toerbeurt om Gods zegen voor de pausverkiezing.

Kardinalen bijeen voor eerste congregatie

VATICANSTAD — De in Rome aanwezige kardinalen zijn vandaag voor het eerst sinds het aftreden van Benedictus XVI bijeengekomen in een zogeheten congregatie om de verkiezing van een nieuwe paus voor te bereiden. Dat heeft het Italiaanse persbureau *Ansa* gemeld.

Enkele kardinalen zijn nog op weg naar Rome. Pas wanneer alle 115 kardinalen aanwezig zijn die aan de verkiezing deelnemen, besluiten ze of die wordt vervroegd. Vooralsnog staat het begin van het conclaaf gepland voor 15 maart. Het Vaticaan hoopt dat er met Pasen een nieuwe paus is. Pasen valt dit jaar op 31 maart en 1 april.

Van de meer dan 200 kardinalen wonen er 75 permanent in Rome. Nog eens 66 waren vanochtend in de Italiaanse hoofdstad

gearriveerd. Aan de congregatie mogen alle kardinalen meedoen; aan het conclaaf dat het nieuwe hoofd van de Rooms-Katholieke Kerk zal kiezen, alleen de kardinalen die nog geen tachtig jaar zijn.

Tijdens congregaties worden traditioneel bondgenootschappen gesmeed voor de verkiezing van een nieuwe paus. De Italianen vormen de grootste groep in het kardinaalscollege en de paus was dan ook tot de verkiezing van Johannes Paulus II (Polen) in 1978 eeuwen-

Weer doden in Egypte bij onlusten

CAÏRO — Bij onlusten in de Egyptische stad Port Said zijn zeker vijf mensen omgekomen en 500 gewond geraakt. Dat hebben regeringsfunctionarissen vandaag gezegd. Veel gewonden hebben schotwonden, aldus een hulpverlener.

Vandaag gingen opnieuw honderden betogers in de stad de straat op. Ze gooiden

met stenen en benzinebommen naar de politie die met traangasgranaten schoot om

de menigte uiteen te drijven. Sinds januari is het onrustig in Port Said en andere steden in Egypte. In januari vielen hier tientallen doden tijdens rellen, die ontstonden toen voetbalfans werden gearresteerd na gewelddadigheden.

Sprinkhanenplaag teistert Egypte



Foto: sciencedaily.com

De sprinkhanen vormen een grote bedreiging voor de landbouw.

CAÏRO — Egypte wordt geteisterd door een sprinkhanenplaag van ‘Bijbelse proporties’. Volgens Israëlische en Arabische media gaat het om meer dan 30 miljoen sprinkhanen, veel meer dan gebruikelijk.

De insecten zitten nu in Gizeh, een voorstad van de Egyptische hoofdstad Caïro. De beestjes, die jaarlijks

over het land trekken, zijn een grote bedreiging voor de oogst. Egypte is met man en macht bezig de sprinkhanen

te bestrijden. Israël blijft alert; de insecten trekken daar normaal gesproken na een tijdje heen. Maar door de harde wind gaan ze dit jaar waarschijnlijk richting Saudi-Arabië, aldus de Egyptische autoriteiten.

De hoeveelheid doet volgens verscheidene media denken aan een van de tien plagen uit de Bijbel, die voorafgingen aan de joodse uittocht uit Egypte. Over enkele weken wordt het joodse feest Pesach gevierd, waarmee die uittocht wordt herdacht.

Forbes: Carlos Slim blijft het rijkst

NEW YORK — De Mexicaanse telecomtycoon Carlos Slim is nog steeds de rijkste man ter wereld, gevolgd door Microsoftoprichter Bill Gates. Dat blijkt uit de vandaag gepubliceerde jaarlijkse ranglijst van het Amerikaanse zakenblad *Forbes*.

De 73-jarige Slim zag zijn vermogen afgelopen jaar naar schatting met 4 miljard dollar groeien tot 73 miljard dollar, ondanks de tot nu toe onfortuinlijke investering van zijn bedrijf América Móvil in het Nederlandse KPN. Vorig jaar nam het Mexicaanse telecombedrijf een belang van 27 procent in KPN, waarna het aandeel meer dan de helft van zijn waarde verloor. Ook verloor



Foto: AP

Carlos Slim

América Móvil op het vorig jaar verworven belang in Telekom Austria. Op de derde plaats van de lijst trad wel een wijziging op. Amancio Ortega, de

Spaanse mede-oprichter van modebedrijf Inditex, heeft superbelegger Warren Buffett en Bernard Arnault van LVMH ingehaald en mag zichzelf de op twee na rijkste

‘Amerikaanse baby genezen van hiv’

CHICAGO — Het lijkt erop dat voor het eerst een baby met hiv genezen is van het virus. Dat maakten Amerikaanse onderzoekers gisteren bekend. Dat gebeurde na een zeer vroege behandeling met standaardmedicijnen tegen hiv. Het meisje is inmiddels 2,5 en krijgt al een jaar geen medicatie meer.

De moeder van het meisje testte vlak voor de bevaling positief voor hiv. 30 uur na de geboorte kreeg het kind al een cocktail van hiv-remmers toegediend, hoewel pas later werd vastgesteld dat de baby inderdaad besmet was met hiv. Meer onderzoek is nodig om te zien of de behandeling hetzelfde effect kan hebben bij andere kinderen. Als het meisje gezond blijft is het pas de tweede keer dat iemand geneest van hiv. Bij Timothy Ray Brown, een volwassen man, verdween het virus ook uit zijn bloed. Hij onderging in 2007 een beenmergtransplantatie.

De onderzoekers waarschuwden dat jonge kin-

deren die nu hiv-remmers slikken, die vooral moeten blijven nemen. “We moeten eerst uitzoeken wat er bij dit kind gebeurde voor we weten wat we voor anderen in de toekomst kunnen betekenen”, zegt behandelend arts Hannah Gay.

Dat het meisje zou kunnen genezen van hiv werd pas duidelijk toen moeder en kind na achttien maanden om onduidelijke redenen wegbleven van doktersafspraken. Pas na tien maanden verschenen ze weer in het ziekenhuis in Mississippi. Al die tijd had het meisje geen medicatie ontvangen. Kinderarts Gay testte het bloed van de peuter en kon tot haar verbazing geen hiv

of sporen daarvan vinden. Het hiv-virus kan zich goed verstoppen, maar de arts kon het niet terugvinden in het bloed. Bij volwassenen duikt het hiv-virus meteen weer op zodra de patiënt stopt met zijn medicijnen. De artsen zijn nu op zoek naar een ethische manier om te testen of meer zuigelingen kunnen genezen van het virus dat aids veroorzaakt. Wereldwijd zijn 34,2 miljoen mensen besmet met hiv, afgelopen jaar overleden er 4000 mensen aan aids.

Het aantal baby's dat met hiv wordt geboren is sterk gedaald, nadat onderzoekers ontdekten dat het risico van besmetting van moeder op kind tot 2 procent daalt als al tijdens de zwangerschap de behandeling met hiv-remmers wordt gestart. In 2011 waren 330.000 kinderen besmet met hiv, 40 procent minder dan in 2001.

Tientallen doden bij heftige gevechten Syrië

DAMASCUS/ISTANBUL — In Syrië zijn vandaag bij gevechten zeker 35 doden gevallen. Dat heeft de organisatie Observatorium voor Mensenrechten bekendgemaakt. De meeste slachtoffers vielen in de steden Idlib, Homs, Aleppo en de hoofdstad Damascus.

Voor al in de provincie Aleppo werd hevig gevochten. Syrische opstandelingen probeerden hier een militair vliegveld bij de Turkse grens te veroveren en omsingelden Syrische troepen. De Syri-

sche luchtmacht bombardeerde de opstandelingen en wist de regeringssoldaten te ontzetten.

Volgens het Observatorium kwamen gisteren bij gevechten in Syrië meer dan 230

personen om, onder wie 115 militairen.

De Verenigde Naties maken zich ernstige zorgen over het conflict. De organisatie bood gisteren aan te bemiddelen. De VN zijn bereid een gesprek te steunen tussen een ‘representatieve delegatie’ van de oppositie en een ‘geëloofwaardige en gevolmachtigde’ delegatie van de Syrische regering.

Feyenoord en Ajax zitten PSV op de hielen

WILLEMSTAD — Met nog negen wedstrijden te gaan is de spanning bovenin de Eredivisie om te snijden. PSV, Ajax en Feyenoord staan binnen drie punten van elkaar, terwijl ook Vitesse nog op de loer ligt. Het is voor het eerst sinds het seizoen 2001-2002 dat de top-3 van de Eredivisie op maximaal drie punten van elkaar staat. Destijds ging de strijd ook tussen de traditionele topploegen, met Ajax toen uiteindelijk als landskampioen.

Koploper PSV boekte zaterdag voor eigen publiek een benauwde zege op degradatiekandidaat VVV-Venlo. Dankzij een vroeg doelpunt van Memphis Depay en een late treffer van Mark van Bommel, ging het morrende PSV-publiek met een 2-0-overwinning naar huis. PSV zette daarmee wel een clubrecord neer. Voor de 49e keer op rij kwamen de Eindhovenaars in een officiële wedstrijd in het Philips Stadion tot scoren. De laatste keer dat PSV voor eigen publiek niet tot scoren was gekomen, was op 10 maart 2011 in de Europa League tegen Glasgow Rangers (0-0). De ploeg van trainer Dick Advocaat leidt de titelrace nu met 53 punten, twee meer dan Ajax dat in Enschede het dolende FC Twente versloeg: 0-2. De ploeg van trai-

ner Frank de Boer maakte al voor rust het verschil in de Veste. Het waren opvallend genoeg de centrale verdediger Niklas Moisander en Toby Alderweireld die scoorden voor Ajax, dat de laatste weken zo moeizaam doel treft. FC Twente, dat vorige week afscheid nam van coach Steve McClaren, wacht nog altijd op de eerste overwinning in dit kalenderjaar. Interim-trainer Alfred Schreuder trok na de wedstrijd een opvallende conclusie. “We willen zoals Ajax voetballen” zei hij. “Zij voetballen zo gemakkelijk. Steeds weer vinden ze een vrije man. We kwamen er gewoon niet aan te pas.” Ajax-trainer Frank de Boer was vooral opgelucht. “We hebben onszelf eindelijk weer eens beloofd”, zei hij. “We speelden eigenlijk net zo goed als de laatste we-

ken, maar nu scoorden we wel. Mooi en sterk voetballen is leuk en aardig, maar we hebben de laatste twee thuisduels in de competitie wel gelijkgespeeld. We zijn daarom deze week weer eens om de tafel gaan zitten. De spelers zelf vonden ook dat we op dezelfde manier moesten blijven spelen. Dat heeft zich nu uitbetaald.”

Feyenoord handhaafde zich in het spoor van PSV en Ajax door een even knappe als simpele zege bij NEC: 0-3. Jean-Paul Boëtius was twee keer trefzeker in Nijmegen, Graziano Pellè kwam ook weer tot scoren. De Italiaanse spits staat nu op 19 doelpunten in de Eredivisie. Trainer Ronald Koeman van Feyenoord kon na afloop van de ruime zege op NEC (3-0) niet anders dan tevreden zijn. “We speelden goed voetbal met goed positiespel en veel dreiging. Ik vind het echt zeer knap van dit team. Dit spel geeft vertrouwen.” Koeman gaf toe dat zijn ploeg om de titel meedoet, maar haalde ook weer direct de kampioensdruk bij zijn elftal weg. “We zijn niet minder dan de ploegen bo-

ven ons, maar ik denk dat bij die twee teams de druk hoger is. Met name bij PSV is dat logisch. Dick Advocaat en Mark van Bommel zijn teruggekomen om kampioen te worden.”

ADO Den Haag boekte in de subtop van de Eredivisie een ‘lekkere’ zege op Heracles Almelo: 3-1. Daarmee zetten de Hagenaars de Almeloërs verder op afstand. Marco van Basten klom met sc Heerenveen naar de tiende plek door een fortuinlijke zege bij NAC Breda: 1-2. Alfred Finnbogason miste bij een achterstand van 1-0 eerst een strafschop, maar hielp de Friezen daarna alsnog aan een zege. RKC Waalwijk verwees AZ naar de vijftiende plaats door het onderlinge duel met 2-1 te winnen. Roda JC was met 4-1 te sterk voor FC Groningen en PEC Zwolle klopte hekkensluiter Willem II met 2-0.

Stand	
1. PSV	25 53
2. Ajax	25 51
3. Feyenoord	25 50
4. Vitesse	25 48
5. FC Twente	25 44
6. FC Utrecht	25 42

7. NEC	25 36	13. RKC	25 26
8. ADO Den Haag	25 35	14. PEC Zwolle	25 26
9. Heerenveen	25 29	15. AZ	25 25
10. FC Groningen	25 29	16. Roda JC	25 25
11. Heracles	25 28	17. VVV	25 22
12. NAC	25 27	18. Willem II	25 14

Schreuder maakt seizoen af

Joop Munsterman hoopt dat Alfred Schreuder het seizoen als interim-trainer van FC Twente kan afmaken. Dat benadrukte de voorzitter van de club uit Enschede na de kansloze nederlaag tegen Ajax (0-2). “Alfred beschikt nog niet over de juiste papieren”, besefte de preses. “Maar we hebben zes trainers die wel de benodigde diploma’s hebben. Je kan dus niet zeggen dat we de werkgelegenheid verpesten. Als het moet, dan zetten we gewoon iemand naast Schreuder op de bank.” Munsterman stelde ook dat FC Twente rustig de tijd neemt met het zoeken van een permanente opvolger voor de afgelopen week ver-

trokken Steve McClaren. “We hebben nog met niemand gesproken, dus ook niet met Bert van Marwijk”, zei hij. “Het is allemaal nog heel vers. Laat dat duidelijk zijn. Zo’n beslissing neem je ook niet zomaar.” Munsterman erkende dat de landstitel voor FC Twente uit beeld is geraakt. “Maar onze doelstelling was ook een plaatsje bij de beste vier. Wat betreft begroting moeten we eigenlijk derde worden. Jammer is dat we dit seizoen niet het gewenste voetbal spelen, maar we berusten niet. We hebben juist een nieuw begin gemaakt. En deze nederlaag komt ook niet als een verrassing. Ajax is verder. Dat hebben we nog eens gezien.”

‘Vrienden’ Verbeek en Munsterman

ENSCHEDA — Voorzitter Joop Munsterman van FC Twente en AZ-trainer Gert-Jan Verbeek hebben gisteren in een telefonisch gesprek de lucht geklaard. Beide mannen spraken met elkaar naar aanleiding van enkele pittige uitspraken van Verbeek over Munsterman die in de media verschenen. Zo zou hij de voorzitter van Twente ‘onbetrouwbaar’ hebben genoemd. “Verbeek en Munsterman vinden de situatie vervelend en hebben aangegeven dat de lucht is geklaard”, zo meldde Twente gisteren. De club uit Enschede nam vorige week afscheid van coach Steve McClaren. Verbeek werd daarna genoemd als mogelijke opvolger van de Brit. “Maar die kans is er niet, omdat ik nog een contract voor twee jaar bij AZ heb”, zei Verbeek gisteren. De coach van de bekerfinalist liet tevens weten in het verleden al twee keer met Munsterman te hebben gepraat. “Daar is niks uit gekomen. Je moet op een gegeven moment toch een klik krijgen met mensen. Als je praat en dat niet het geval is, dan hoeft je je daar ook niet druk om te maken.”

Vettel klaagt over banden

BARCELONA — Autocoureur Sebastian Vettel is niet erg te spreken over de banden die Pirelli levert aan de Formule 1. Het sleetse rubber van de Italiaanse fabrikant had volgens hem te veel invloed op de prestaties van de bolide van Red Bull tijdens de officiële testperiode, die gisteren in Barcelona werd afgesloten.

“Als je naar alle testdagen van de afgelopen periode kijkt, waren we erg beperkt door het gedrag van de banden. Het was bijzonder las-

tig goed aan te voelen hoe de auto voelde en reageerde op aanpassingen omdat de banden gewoon niet goed genoeg waren”, zei de Duitse

wereldkampioen. Vettel zelf noteerde gisteren op de slotdag de achtste tijd. “We hebben lang niet alles kunnen uittesten en die laatste twee testdagen waren niet wat we ervan verwachtten. Er is gelukkig nog wat tijd over voordat het seizoen echt begint”, aldus de drievoudig wereldkampioen. De eerste Grand Prix is op 17 maart in Australië.

MADRID — Real Madrid heeft voor de tweede keer in vijf dagen tijd aartsrivaal FC Barcelona verslagen. De ‘Koninklijke’ zegevierde zaterdag in het eigen Estadio Santiago Bernabéu voor de competitie met 2-1. Afgelopen dinsdag bereikte de ploeg van trainer José Mourinho de Spaanse bekerfinale door in Camp Nou met 3-1 te winnen.

Met het oog op de confrontatie dinsdag in de Champions League met Manchester United had Mourinho flink wat sterren, onder wie Cristiano Ronaldo en Mesut Özil, buiten de basis gehouden. De Portugese trainer beschouwt de titelrace kennelijk al als beslist. Toch kwam de thuisclub al snel op voorsprong via Karim Benzema. Lionel Messi maakte ruim 10 minuten later gelijk. De Argentijnse superster evenaarde met zijn achttiende doelpunt in de ‘Clásico’ de Madrileense legende Alfredo Di Stéfano. Het was voor Messi al zijn 39e competitiedoelpunt dit seizoen.

Met Ronaldo in de tweede helft als invaller ging Real Madrid op jacht naar de zege in de wat tegenvallende kraker. De Portugees was met een vrije trap op de lat dicht bij een doelpunt. Aanvoerder Sergio Ramos zorgde in de 82e minuut met een kopbal uiteindelijk voor de Madrileense zege: 2-1. De ploeg van Mourinho knabbelde daardoor iets af van de grote achterstand op koploper Barcelona in de Primera División. De Catalanen staan



Foto: AFP/ Curto de la Torre

Sergio Ramos (l) komt hoog boven Lionel Messi uit in een duel om de bal.

nu na 26 wedstrijden nog 13 punten voor. De gemoederen in Madrid liepen in de slotfase hoog op, toen Adriano in het strafschopgebied over het been van Ramos ging. Scheidsrechter Miguel Pérez Laso weigerde echter te fluiten voor een strafschop, tot woeven van de Catalanen. Doelman Victor Valdés kreeg na het laatste fluitsignaal rood toen hij woedend en op agressieve wijze verhaal

ging halen bij de arbiter. Het was voor Barça al de derde verloren topwedstrijd in ruim een week tijd. Vorige week ging de schier onverslaanbare voetbalmachine uit Barcelona in de Champions League met 2-0 onderuit bij AC Milan. Real Madrid gaat met vrouwen richting Manchester voor de return in de achtste finale van de Champions League. Het eerste duel met United eindigde in 1-1.

Nadal helemaal terug

ACAPULCO — Rafael Nadal lijkt verlost van zijn blessurezorgen. De Spaanse tennisser won zaterdag het Mexicaans Open door in de finale zijn landgenoot David Ferrer met grote overmacht te verslaan. Nadal was na ruim een uur klaar in 6-0 en 6-2. “Ik speelde vrijwel perfect en mijn knie hield het uitstekend.” Die knie hield Nadal meer dan zeven maanden aan de kant, maar sinds zijn rentree vorige maand gaat het prima. Hij won eerder al het Braziliaans Open en nu dus het Mexicaans Open in Acapulco. “Ik speel volgende week ook in Indian Wells. Mijn hart zegt dat ik nu door moet gaan met wedstrijden spelen.” Ferrer, titelverdediger in Acapulco, had werkelijk niets in te brengen tegen de ontketende Nadal, die acht games op rij won en zijn tegenstander pas na drie kwartier een game gunde.

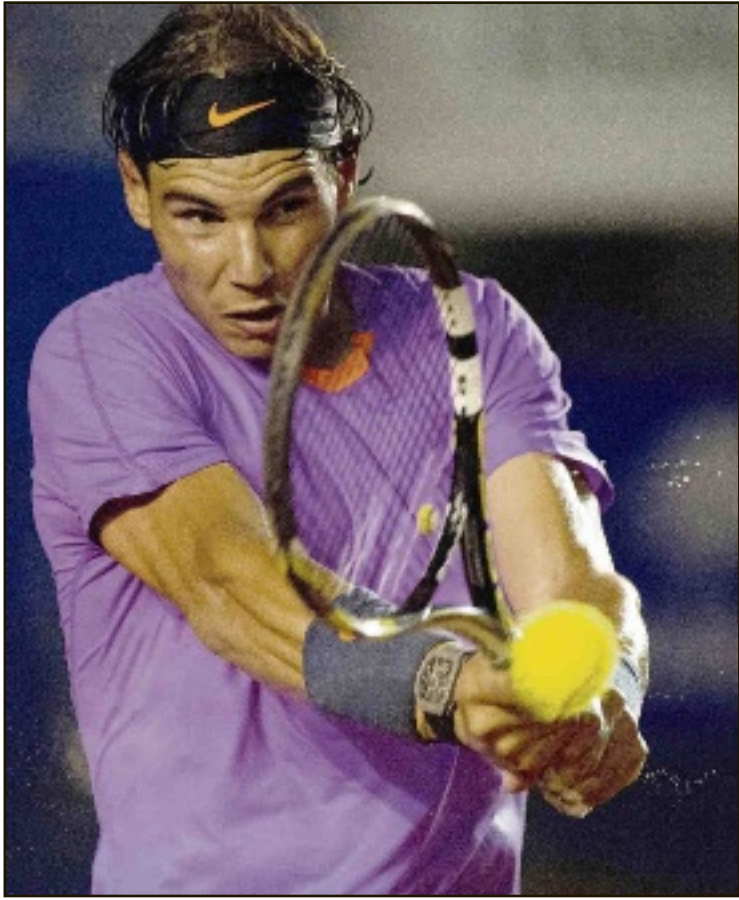


Foto: AFP/Yuri Cortez

Succes voor Djokovic in Dubai

DUBAI — Novak Djokovic heeft zaterdag voor de vierde keer in zijn loopbaan het tennistoernooi van Dubai op zijn naam gebracht. De Servische nummer 1 van de wereld versloeg in de finale de Tsjech Tomas Berdych met 7-5 en 6-3. Djokovic was eerder in 2009, 2010 en 2011 succesvol in Dubai. Hij bracht zijn totaal aantal titels op 36. Hij won dit jaar ook al de Australian Open.



Foto: AFP/Namandi

Ook met deze titel was Djokovic ‘gewoon’ weer enorm blij.

Berdych overleefde in de halve finales drie wedstrijdpunten tegen de Zwitser Roger Federer, die in Dubai al vijf keer won.

Djokovic kwam in de eerste set een break achter, maar wist dit te herstellen. Daarna moest Berdych nog een keer zijn service inleveren en kon Djokovic de eerste set pakken. In het tweede bedrijf brak hij bij een stand van 4-3 door de service van de Tsjech en serveerde de

wedstrijd daarna overtuigend uit. De 25-jarige Djokovic is sinds oktober vorig jaar ongeslagen. Zijn laatste nederlaag dateert van de US Open toen hij in de finale werd verslagen door de Brit Andy Murray. Daarna won hij de ATP World Tour Finals. Hij

hoefde in Dubai geen set af te staan. “Het was een spannende en ook succesvolle week voor mij. Het is geweldig om deze trofee weer in handen te hebben”, zei de winnaar. “Het zijn nooit makkelijke wedstrijden tegen Tomas. Het zat dicht bij elkaar.”

PEC Zwolle gaat voor Jans

ZWOLLE — PEC Zwolle heeft zijn zinnen gezet op Ron Jans. Hij moet volgende seizoen Art Langeler opvolgen als hoofdtrainer.

“Prima vervolgesprek gevoerd met Ron Jans voor hoofdcoach”, twitterde voorzitter Adrian Visser zaterdag. Visser voerde dat gesprek samen met technisch directeur Gerard Nijkamp en oud-schaatstopper Erben Wennemars, die lid is van de Raad van Commissarissen. Langeler kondigde begin van dit jaar al aan dat hij na het lopende seizoen zal vertrekken bij PEC. Jans is momenteel clubloos. De oud-coach van onder meer FC Groningen en sc Heerenveen begon medio 2012 als trainer van Standard Luik, maar hij werd al in oktober ontslagen na tegenvallende resultaten.

Errani wint opnieuw in Acapulco

ACAPULCO — De Italiaanse tennisster Sara Errani heeft zaterdag het WTA-toernooi van het Mexicaanse Acapulco voor het tweede jaar op rij gewonnen.

De nummer acht van de wereld versloeg in de finale de Spaanse Carla Suárez Navarro overtuigend in twee

sets: 6-0 en 6-4. Het was de zevende titel voor Errani in haar carrière. Op weg naar de eindzege versloeg ze Kiki Bertens in de kwartfinales. De Roemeense Monica Niculescu won het toernooi om de Brasil Cup in Florianópolis. Ze rekende in de finale in drie sets af met de Russin Olga Poetsjkova: 6-2, 4-6 en 6-4.

Thompson alle toppers de baas

PALM BEACH GARDENS — De Amerikaanse golfer Michael Thompson heeft gisteren de Honda Classic gewonnen, een van de prestigieuze toernooien van de Amerikaanse golf-tour.

Hij was op de golfbaan van Palm Beach Gardens (Florida) heel veel topspelers de baas. Maar liefst achttien spelers met major op hun

naam deden mee. De 27-jarige Thompson sloot af met een ronde van 69 slagen en kwam uit op een totaal van 271,9 slagen onder par.

De Australiër Geoff Ogilvy eindigde als tweede met twee slagen meer. Thompson verdiende met zijn eerste zege op de PGA-tour een slordige miljoen dollar (770.000 euro).

Schuld Liverpool 100 miljoen

LONDEN — De financiële schuld van Liverpool is het afgelopen seizoen toegenomen met maar liefst 21,8 miljoen pond, omgerekend ruim 25 miljoen euro. Dat blijkt uit de vandaag gepubliceerde jaarcijfers. Het tekort van Liverpool bedraagt nu ruim 100 miljoen euro. Dit is ontstaan doordat ‘The Reds’ in 2010 voor het laatst in de Champions League speelden en zo dus veel inkomsten uit het miljoenenbal zijn misgelopen.